

## A.C.F.A. Nouveaux développements au sujet du Collège d'Education

Vendredi dernier le premier février, les membres de l'Exécutif ont pris le déjeuner ensemble et ont tenu une Assemblée régulière à la salle Windsor de l'Hôtel King Edward. Cette Assemblée était sous la présidence de M. Louis A. Desrochers.

Les membres de l'Exécutif ont approuvé un rapport préparé par le Comité du Collège d'Education. Ce rapport prévoit que des membres de ce Comité entreprendront très prochainement des démarches auprès des autorités compétentes pour discuter de la possibilité d'une affiliation du Collège d'Education projeté avec la Faculté d'Education de l'Université de l'Alberta.

L'Exécutif a appris avec satisfaction que notre Association, étant une œuvre de culture et d'éducation, sera à l'avenir considérée comme une œuvre de charité pour fin d'impôt sur le revenu.

Les autorités du Ministère de la Défense nationale ont reconnu que les langues de St-Thomé, St-Jacques, et St-André d'Edmonton sont des écoles bilingues conformément à la ligne de conduite du Ministère. En conséquence, les membres du personnel du ministère qui habitent dans les Camps militaires d'Edmonton et qui désirent que leurs enfants apprennent les deux langues pourront les envoyer à ces écoles et les frais d'inscription et de transport seront payés par les autorités militaires.

Les autorités des communautés religieuses enseignantes seront invitées très prochainement à faire adhérer leurs enfants à l'Association, avec protection du Service de Sécurité familiale.

Les membres de l'Exécutif expriment leur reconnaissance à M. Ephrem Langlois, autrui de Lamoureux et maintenant d'Edmonton, qui veut bien consacrer bénévolement ses moments de loisir, à la propagande du Service de Sécurité familiale. Il sera une aide précieuse à notre propagandiste, M. Eugène Trotter.

Ce dernier a présenté un rapport très encourageant sur son travail accompli durant le mois de janvier, de plus, notre population comprend et apprécie à sa juste valeur notre Service de Sécurité familiale.

De son côté, M. Léonard Fournier rappelle qu'il a réorganisé onze Cercles locaux dans la région de Rivière-Paix et qu'il se propose incessamment de réorganiser ou fonder des Cercles dans les autres régions. — Entre temps, il s'est acquitté du travail de bureau, toujours très absorbant.

Afin d'aider les Cercles à faire une étude sérieuse de la Conférence prononcée par M. François-Albert Angers au cours du dernier Congrès, le Secrétaire distribuera le plan détaillé de cette Conférence.

L'Exécutif verra à se faire représenter aux Festivals de la Chanson française qui se tiendront à Plamondon, le 24 février, et à Bonnyville, le 10 mars, ainsi qu'à l'Assemblée annuelle des organismes d'Établissement rural. ....

Le temps faisant défaut, l'étude du travail et des objectifs des différents Cercles est remise à une prochaine Assemblée de l'Exécutif qui se tiendra très bientôt. Entre temps le président, les deux vice-présidents et le secrétaire général se rencontreront pour mettre une dernière touche aux objectifs de ces comités.

## Vote de non-confiance au Gouvernement

Le gouvernement Progressiste-Conservateur du premier ministre Diefenbaker a été défait, hier soir, les trois partis de l'opposition s'unissant pour accorder une majorité de cent quarante voix contre cent onze à deux motions de non-confiance contre l'administration. Le vote fut analogue pour les deux motions, l'une mise par les libéraux, l'autre par les créditistes.

Après la défaite de son gouvernement M. Diefenbaker se refusa à tout commentaire et dit qu'il attendait pour commenter après qu'il aurait reçu l'avis de l'Assemblée du Gouverneur général Vanier des résultats du vote.

Cette défaite signifie donc une élection fédérale nationale au Canada, probablement le lundi huit avril prochain.

Pendant ce temps le chef de l'opposition libérale, M. Lester Pearson, s'est déclaré heureux de ce que les trois partis de l'opposition se soient unis pour manifester leur non confiance à l'égard du gouvernement "parce que, dit-il, je ne crois pas qu'il se soit mérité la confiance".

Eglise du Très Saint Sacrement  
Vancouver, C.B.

## Triduum Solennel de la Canonisation de Saint Pierre Julien Eymard

Fondateur des  
Pères du Très Saint Sacrement  
et des Servantes du T.S. Sacrement

### PROGRAMME

Vendredi 8 février:

MESSE à 8 h. p.m., célébrée par S.E. Mgr Rémi de Roo, évêque de Victoria, C.B.  
SERMON par Son Excellence, suivi de la Bénédiction du T.S. Sacrement.

VENERATION de la relique de St-Pierre-Julien immédiatement après le Salut.  
CHANT par notre Chorale paroissiale. Directeur: M. Jean-Laurent Girard; organiste: Mme Harold Bringsli.

Samedi 9 février:

MESSE à 8 h. p.m., célébrée par le R.P. Guy Michaud, o.m.i., curé de Fatima, Maillardville.  
SERMON par le R.P. G. Michaud, ex-Provincial des Oblats d'Alberta et de Colombie.

VENERATION de la relique de St-Pierre-Julien immédiatement après le Salut.  
CHANT par la Chorale de notre Ecole et des Sœurs du Bon-Pasteur de Vancouver, Maillardville et Whalley.

Dimanche 10 février:

MESSE à 8 h. p.m., célébrée par Mgr D. J. Carey, p.d., de Ste-Hélène, près du Comité Permanent des Congrès Eucharistiques Diocésains — Son Exc. Mgr William Mark Duke, archevêque de Vancouver, présidera.

SERMON par M. l'abbé Charles Paris, enfant de la paroisse et assistant chancelier de l'Archidiocèse.  
VENERATION de la relique de St-Pierre-Julien, immédiatement après le salut.

CHANT par notre Chorale paroissiale. Directeur: M. Jean-Laurent Girard; organiste: Mme Harold Bringsli.

## Décès des RR. PP. Alfred Litzler et Paul Serrand au Vicariat de Grouard

Le R.P. Alfred Litzler  
O. M. I.  
1922 - 1963

Une fin tragique, effrayante, vient de clore une vie presque entièrement pénible, humainement parlant des moins enviables.

Enfance sans plaisir, jeunesse à la merci des conducteurs d'une guerre totale; années d'après-guerre sans orientation; puis, l'ossile du noviciat et des six années régionales du scolasticat, où se forme l'âme d'un prêtre très zélé pour le salut des âmes, enfin la vie missionnaire rêvée qu'arrête brusquement l'accident le plus inattendu, réalisent une fois de plus la parole du divin Maître: C'est à l'heure que vous ne pensez pas que le Fils de l'Homme viendra. (S. Luc. 12.40)

Au cent quarante-septième anniversaire de la fondation des Oblats de Marie Immaculée, en la fête de la Conversion de saint Paul, à l'un des nombreux tournants de la route de la crête, près du Fort Vermilion, sur les quatre heures et demie de l'après-midi, notre cher missionnaire perdait la vie dans le choc de sa légère automobile contre un camion qui lui venait en face.

Le R.P. Litzler avait 40 ans, 4 mois et 13 jours.

Ainé de six enfants, Alfer Litzler était né le 12 septembre 1922, à Fribourg-en-Brisgau, ville autrui du Grand Duché de Bade, partie ensuite de l'Empire Allemand. Il était dans l'Allemagne de naissance, mais il avait grandi à Mulhouse, ancien chef-lieu d'arrondissement du Haut-Rhin, département français cédé à l'Allemagne après la guerre de 1870-71, et redevenu français après celle de 1914 à 1918.

Mulhouse était le pays natal de son père, Emile Litzler. Sa mère, Ernestine Reinhold, née de parents protestants luthériens, elle-même luthérienne, avait fait baptiser ses premiers enfants, Alfred et Jean dans sa religion à elle. Par bonheur, elle se convertit au catholicisme, le 20 juillet 1928, et ce même jour, elle fit rebaptiser ses fils dans la religion catholique. Alfred approchait de ses six ans.

L'année suivante, il commença ses études primaires, qu'il poursuivit pendant sept ans, à Mulhouse (1929-1936). Au sortir de l'école, le 6 juin 1936, âgé de 13 ans et 9 mois il fit sa première communion et fut confirmé.

Si le baptême, à 6 ans, avait marqué sa première étape religieuse, les

De son côté le chef national néo-démocrate, M. T. C. Douglas, dit qu'il regrette que le parlement n'ait pas pu accorder une administration digne de l'intérêt du peuple, tandis que le chef national créditiste, M. Robert Thompson, s'est refusé à tout commentaire et déclina toute prédiction concernant le prochain scrutin national.

Cette défaite d'un gouvernement canadien est la deuxième dans l'histoire de la Confédération, la première ayant été celle du gouvernement Meighen, le deux juillet 1926.

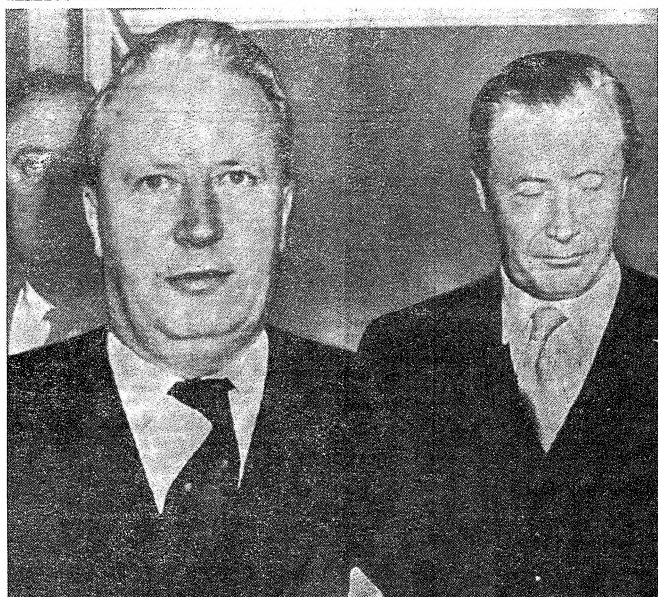
sacrements d'Eucharistie et de Confirmation en marquèrent heureusement la seconde: ce fut l'année de la vocation religieuse et sacerdotale. Le 1er septembre 1936, en effet, Alfred entra au noviciat des Oblats, à Strasbourg, où, après trois ans, il passa au noviciat d'Augsbourg, près de Metz, en 1939.

Ce fut pour très peu de temps: quelques semaines plus tard, l'armée allemande s'empara de la région et contraignit les Oblats à céder leur maison aux vainqueurs.

Toutefois, en juin 1940, renvoyé dans sa famille, à Mulhouse, Alfred Litzler continua ses études au gymnase allemand d'Albert Léon Schlager.

Mais il était bien sous la domination allemande, et il ne tarda pas à le constater. Le 1er mars 1941, il fut enrôlé de force dans un camp de travail allemand. En septembre de la même année, ayant à peine 19 ans, il fut embarqué dans l'armée, comme combattant. C'est à ce titre qu'il vit et vécut les horreurs de la guerre, en Crimée, en Roumanie, en Pologne. Il fut blessé le 24 avril 1945 et fait prisonnier le 11 mai suivant.

Libéré le 14 septembre 1945, il rentra (suite à la page 7)



Voici les trois personnages qui, au nom de la Grande-Bretagne, ont présidé aux négociations dans le but de faire admettre l'Angleterre dans le Marché Commun européen. — Ce sont: le chef de la délégation, Edward Heath, suivi de Duncan Sandys, secrétaire britannique aux Relations du Commonwealth et le ministre de l'Agriculture, Christopher R. Soames. — L'on sait l'admission a été refusée à l'Angleterre.

# La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXV

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 6 FEVRIER 1963

No 12

## La semaine

### Dans le monde...

Bruxelles. — La faillite des négociations britanniques pour l'entrée au Marché commun européen, en dépit des efforts directs de dernière heure des Etats-Unis, entraîne toute une chaîne d'événements. Nombre de pays critiquent vigoureusement la France et particulièrement le président de Gaulle pour s'être opposé à l'adhésion de la Grande-Bretagne à la communauté économique européenne. Ces pays prétendent que cette faillite fut un rude coup porté à l'unité de l'Europe, tandis que d'autres louent M. de Gaulle et le qualifient de grand homme prévoyant. En fait d'autres pays notamment le Danemark qui a été invité à faire partie du Marché commun comme membre en règle ou associé, croit qu'une époque de tranquillité et de repos est de rigueur maintenant que les négociations britanniques ont failli et surtout dit le ministre des Affaires extérieures danois, il faut éviter l'émotion et en paroles et en actions.

De son côté, le premier ministre de Grande-Bretagne, M. Macmillan, se rend à Rome pour des entretiens avec le premier ministre d'Italie, M. Fanfani, au sujet de l'unité européenne et pour discuter de mesures spécifiques afin de protéger le commerce grandissant entre leurs deux pays. Chez lui, M. Macmillan, affronte les attaques de l'opposition et d'un groupe de son gouvernement Conservateur suggère un plan en quatre points pour contrebalancer la faillite de Bruxelles. Le chef de l'état britannique répond que cette faillite est un échec très sérieux, mais non pas fatal et les Etats-Unis promettent qu'ils n'abandonneront pas les efforts pour obtenir l'unité européenne.

Certains milieux parlent d'axes Pa- (suite à la page 8)

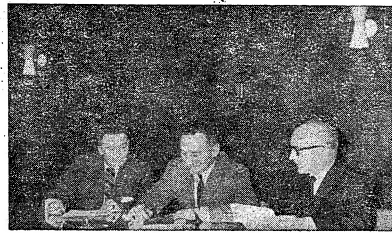
## Dans sa conférence de presse du 14 janvier de Gaulle a exposé clairement la position de la France

N.D.L.R.—Nous empruntons au FIGARO de Paris l'excellente synthèse que Roger Massip donne de cette conférence de presse.

Le général de Gaulle a claqué la porte du Marché commun au nez de l'Angleterre et il a rejeté l'offre des fusées Polaris qui lui avait été faite par Kennedy.

Ce titre de notre confrère américain New York Herald Tribune résume parfaitement, en quelques mots, l'essentiel de la conférence de presse du général de Gaulle.

Les déclarations du président de la République ont été très nettes, et il est possible de les analyser brièvement de manière à dégager l'essentiel de la (suite à la page 8)



Sur la photo ci-dessus, dans l'ordre habituel, on aperçoit M. Dumont Lepage, gérant du Poste CTRG de Gravelbourg et président du Comité de finance de l'ACFC, M. Raymond Marcotte, gérant du Poste CPNS de Saskatoon et secrétaire général de l'ACFC, M. Jean-Paul Langlois de l'Assurance-Vie Desjardins, Lévis. — Ci-contre, M. Roland Pisonneault, de Gravelbourg, propagandiste.

## Lancement du plan de Sécurité Familiale en Saskatchewan

Initiative de l'Association Catholique  
Franco-Canadienne en collaboration  
avec l'Assurance-Vie Desjardins

Ce plan de "Sécurité Familiale" est une nouveauté en Saskatchewan, mais il est déjà en application pour le bénéfice des membres de l'Association Canadienne-française de l'Alberta depuis 1959 où il a donné d'excellents résultats, et de la Fédération Canadienne-française de la Colombie-Britannique depuis 1961.

C'est une réalisation absolument bien adaptée aux besoins des membres des associations nationales. Ce plan a été conçu afin d'atteindre 2 objectifs principaux: faire bénéficier chacun des membres d'une même famille d'une protection adéquate et renforcer et consolider davantage la situation financière des associations, en l'occurrence l'ACFA.

Nos associations nationales sont

conscientes que pour maintenir le fait français et lui inculquer, si possible, une vigueur nouvelle il est nécessaire d'apporter toute l'attention voulue aux problèmes économiques qui confrontent leurs associations et de ce fait les minorités.

En outre de compter de multiples avantages quant à la protection d'assurance pour tous les membres d'une même famille et les valeurs garanties qui s'ajoutent à cette protection, la mise en application de ce plan a pour effet de développer un esprit de solidarité en vue d'un objectif commun bien défini "Tente-aide".

Le plan de Sécurité Familiale assurera la permanence des membres au sein des associations et aussi une permanence dans le temps. Les financements des associations provinciales par le truchement de cette assurance collective concourra à susciter un intérêt nouveau de la part des membres et aussi développera une relève tout en consolidant la situation financière de l'association.

En vue de s'assurer le succès de cette initiative d'envergure, l'ACFC s'est réservé les services d'un propagandiste du plan de Sécurité Familiale en la personne de M. Roland Pisonneault de Gravelbourg, très bien connu dans tous les milieux canadiens-français. Mentionnons ici que M. Pisonneault est président de l'Association des Commissaires d'Ecole de langue française de la Saskatchewan.

## Congrès des Clubs Newman de l'Ouest

Les Anciens de l'Université sont invités à assister à un déjeuner-communion, dimanche le 24 février, à l'Académie Assomption, 10765-98 rue. Ce déjeuner clôturera le Congrès régional des Clubs Newman de l'Ouest canadien, lequel se tiendra les 22, 23 et 24 du mois. S.E. Mgr Anthony Jordan, o.m.i., célébrera la messe.

Les Anciens sont cordialement priés d'encourager les membres du Club Newman en assistant à la messe et à partager leur déjeuner. Les billets (\$1.00) peuvent être obtenus des membres de la Société des Gradués Catholiques d'Universités ou de l'histoire sociale, Mme Angus Boyd, HU 8-8893. Les étudiants peuvent se procurer des billets en contactant M. Paul Lemay, GE 9-5672.

Le Congrès sera rehaussé par la présence de délégués de Calgary, Vancouver, Winnipeg et Saskatoon. Tous les Anciens sont invités à assister à quelques-unes ou à toutes les sessions. Le thème sera: "Higher Education — its implications" — "Haute Education — ce qu'elle comprend".

Voici un aperçu du programme:

22 février:  
8.00—11.00 p.m. — Enregistrement et réception des délégués de l'extérieur.

23 février:  
8.45 a.m. — Enregistrement des anciens à la bibliothèque du collège St-Joseph.

9.00 a.m. — Conférencier invité: R.P. John A. Sheridan.

10.30 a.m. — Session de discussions.

12.00 a.m. — Messe.

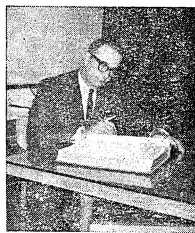
12.30 p.m. — Dîner.

2.30 p.m. — Session de rapports.

6.30 p.m. — Banquet et dîner pour les congressistes au Royal Glenora.

24 février:  
9.00 a.m. — Messe à la chapelle de l'Académie Assomption.

9.30 a.m. — Déjeuner à l'Académie Assomption.



## La semaine Au Canada

Edmonton. — Sa Majesté la Reine Elizabeth et son époux le Prince Philippe font une visite imprévue et non officielle en la capitale de l'Alberta. Leur avion à destination de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande, fut forcé de rebrousser chemin à cause des tempêtes de neige, qui l'empêchèrent de faire escale et le plein d'essence à Vancouver. L'avion royal, après un décollage de quatre heures à l'aéroport international d'Edmonton, prend son vol à destination de Honolulu. Il doit à nouveau rebrousser chemin après avoir volé neuf cents milles au-dessus du Pacifique et à cause des vents violents, revint atterrir à Vancouver, où le couple royal passa la nuit. Il arrive au fil des heures à destination de l'île de Hawaï.

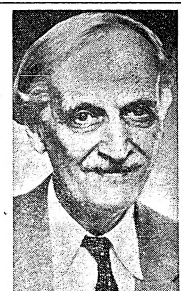
Terre-Neuve. — Le premier ministre de cette province, M. Joseph Smallwood, prédit que d'ici cinq ans les chutes Hamilton, dans le Labrador, produiront l'électricité, qui fera rouler les trains du métro de la ville de New-York. Adressant la parole au congrès annuel de l'Association nationale des constructeurs de logis à Halifax, M. Smallwood dit que ce pouvoir électrique servira probablement en plus les provinces d'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse d'ici 1968.

Chandler. — Une affreuse tragédie éprouve une famille canadienne-française de ce village de la péninsule gaspésienne lorsque M. Pisonneault, le mort de onze enfants de M. et Mme Fernand Dupuis. La mère perd la vie en voulant sauver ses enfants dans les âges variant de deux mois à treize ans. Le père et deux autres enfants échappent au sinistre.

Ottawa. — La polémique concernant les armes nucléaires s'envenime davantage à cause d'une déclaration du secrétaire d'état américain, disant que le Canada n'avait pas pris de dispositions pratiques pour contribuer efficacement à la défense continentale. Il s'en prit directement aux déclarations faites antérieurement par le premier ministre Diefenbaker à ce sujet.

Le chef de l'état canadien et les trois partis de l'opposition répondirent aux critiques des Etats-Unis en les qualifiant d'ingérence injustifiée dans les affaires canadiennes, mais limitèrent leur unité à ce point. L'opposition, qui attendait depuis longtemps une porte d'issue dans cette question en profita pour attaquer le gouvernement fédéral. Il l'accusa de n'avoir pas fait connaître sa politique nucléaire, disant que l'indécision du Canada au sujet de son rôle nucléaire dans le cadre de l'OTAN et de NORAD avait attiré les critiques des Etats-Unis.

La semaine se termina par une visite surprise du premier ministre auprès de S.E. le gouverneur général (suite à la page 8)



Dr. Jean-Felix Picard qui s'est rendu célèbre par ses envolées en ballon stratosphérique et ses recherches dans le domaine des rayons cosmiques, est décédé, la semaine dernière, à l'âge de 79 ans.

## Les hommes sont fous!...

par Pierre L'ERMITE

(suite de la semaine dernière)

1 heure du matin, le bal bat son plein.

L'électricité ruisselle à profusion sur les toilettes claires et les couples enlacés.

Adossée au buffet, Mme Gouya regarde, avec une évidente satisfaction, tourbillonner tout son monde, au-dessus duquel émergent les épaules carrées de Philippe.

Sur le jeune homme, orgueilleusement, s'ajoute Valentine.

Il y a là une jeunesse enflammée, tout à son sport favori, et qui ne débrièrera pas avant le lever du jour.

Arlette a dansé... dansé...

Elle a bu coupe de champagne sur coupe de champagne.

Mais, tout de même, elle se sent comme étourdie, inquiète, avec du vague à l'âme... Elle a promis à sa mère de rentrer vers 1 heure. Et, entre deux stations au buffet, elle en dit un mot à Philippe, qui ne veut absolument rien savoir. Il ne va pas à Valentine l'affront de la laisser, pour reconduire au bercail une fille sans conséquence.

Pourtant, il appelle Raoul, un de ses cousins, brave garçon, toujours prêt à rendre service.

—C'est très simple ce que je te demande: ma voiture est en bas... Tu vas ramener Arlette à la maison, et tu lui rendras ensuite. C'est une affaire d'un quart d'heure.

Mme Gouya elle-même intervient: —J'ai chargé d'âme; il faut qu'Arlette rentre... Je lui ai assuré promis à sa maman.

Alors deux autres vagues cousins se dévouent pour accompagner ce brave Raoul. Ce sera plus gai pour tout le monde.

Vivement, ils reprennent leurs manières, et descendent avec Arlette, à la fois lasse et excitée.

Mais voilà que, dans l'entrée, un des jeunes gens fait tout à coup une proposition furtive.

La maman d'Arlette lui a dit de quitter le bal à 1 heure du matin.

Arlette est en train d'obéir. C'est parfait.

Mais cette maman n'a pas pressenti l'indignité pour revenir. Si on faisait un petit détour par les Halles? Voilà qui ne serait pas banal. Et avec la grosse voiture de Philippe, ce serait si vite fait!

—Par les Halles?... répète la jeune fille... Qu'y a-t-il de si curieux à voir aux Halles?... Des navets?... Des porreaux?... Des choux?...

Les trois jeunes gens se scandalisent d'un tel abîme d'ignorance chez une jeune fille cultivée.

—Comment, Mademoiselle, vous ne connaissez pas les Halles?

—Je ne les ai jamais vues.

—Alors, plus une minute d'hésitation! Vous allez assister à quelque chose d'immense... comme qui dirait à la vie palpitante de la capitale... à l'arrivée des légumes, des poissons... de la viande... Le tout traversé par des types magnifiques, des colosses formidablement musclés, et avec des chapeaux géants... Les "forts" de la Halle sont célèbres dans le monde entier.

—Il me semble que je vais avoir très peur?

—Peur de quoi? Peur du quoi? Et avec nous!

A la vérité, Raoul proteste un peu. Mais l'un des jeunes gens précipite la chose.

—Chasseurs? Aux Halles!

Raoul, intimidé, n'ose plus rien dire. D'ailleurs, Jean, le chauffeur, a l'habitude. C'est un philosophe silencieux, que rien n'étonne plus ici-bas.

Par les grandes avenues désertes, la voiture arrive, très vite, devant la masse sombre de Saint-Eustache, puis aux Halles, coupoleuse illuminée.

Et là, vraiment, Arlette est émerveillée à la vue de ces interminables files de voitures qui coulent silencieusement comme un fleuve, depuis la rue de Rivoli, apportant à la capitale des montagnes de fruits, de légumes, de viandes, de poissons... Tout cela l'intéresse tellement, qu'elle demande:

—Je pourrais descendre?

—Mais, pourquoi pas? Il fait un temps magnifique!

—Comment cela? en tenue de bal? Vous en habitez?

—Vous ne soupçonnez pas, tout à cette heure, il y a des centaines de personnes qui font ici exactement ce que nous faisons nous-mêmes, et qui, en plus, pour se réchauffer, font s'offrir une savoureuse et bouillante soupe au fromage.

## Autour du Concile du Vatican

### Le Concile a approuvé les lignes fondamentales de l'œcuménisme (Card. Bea)

Rome. (COC) — Parlant à la radio vaticane, le cardinal Augustin Bea, président du Secrétariat pour l'Union des Chrétiens, a souligné l'importance qu'il a prise cette année, en raison du Concile, la Semaine de l'Unité.

Relevant que des prières ont été adressées au Seigneur, dans toutes les parties du monde, de la part de tous les chrétiens sans distinction de confession, pour le retour à l'unité, le cardinal a dit que cet esprit de charité confère à l'octave une plus grande force de rayonnement. C'est cette charité mutuelle qui a permis la présence des observateurs non catholiques au Concile.

Cette nouvelle conscience que l'on a du devoir de l'unité, cette inclination des coeurs vers l'union doivent mener l'esprit qui est à la base de l'octave de l'Unité, lui conférer une nouvelle force, une plus grande diffusion et un ferveur plus profond. L'octave est nourrie de l'attente d'événements qui doivent encore se produire, et aussi de ce qui doit être fait lors de la prochaine session du Concile et par les commissions conciliaires.

ainsi à traverser la grande salle. Vous pensez bien que Mademoiselle n'est pas la première à avoir cette surprise.

Rapidement, les cousins règlent la note.

Et que de note!

Si la soupe était poivrée, la note, elle, est très salée. Mais ce n'est pas l'heure de discuter quel que soit.

A grand-peine, et sous des yeux moqueurs, on extrait, des bords serrés, la seule boisson acceptable, et qui ne vaide plus du tout.

Le chauffeur arrive au secours, et on installe la demoiselle dans la voiture, devant un sergent de ville qui secoue la tête:

—Pour de la belle ouvrage, c'est de la belle ouvrage!

Mais l'appréhension du trio attend l'arrivée à la maison paternelle.

Comment remonterait-on la jeune fille dans l'appartement, situé au quatrième?

Entre quelles mains la remettre? Et avec quelles explications?

—Ah! les femmes! s'écrie le plus jeune, en tirant ses gants blancs dans ses mains molles, ça finit toujours par vous empoisonner les meilleures choses!

Ce fut encore plus pénible qu'ils ne le supposaient.

3 heures sonnaient à la gare Montparnasse quand ils arrivèrent dans le désert de la rue de Rennes.

La porte de l'immeuble était naturellement fermée. Les concubines, braves Alsaciens, ayant le sommeil très dur, il fallut sonner longuement pour les réveiller d'abord, et se faire ouvrir ensuite.

Les jeunes gens portèrent la jeune fille dans l'ascenseur; mais, quand ils l'eurent bien installée, ils constatèrent que le courant était coupé.

Seule, la minuterie fonctionnait.

Les trois danseurs se regardèrent: —J'ai bien envie de m'en aller dit l'un. Après tout, ici, elle n'est pas si mal!

Mais les deux autres protestèrent.

Raoul, plus courageux, monta sonner à l'appartement. Le valet de chambre couchant au sixième, Gérard vint ouvrir. Et ce ne fut pas sans une rougissement au front, et un balbutiement aux lèvres, que Raoul expliqua la situation.

Sans dire un mot, Gérard descendit, prit sa chose dans ses bras, comme on prendrait une morte, et avec l'aide de Raoul, très malheureux, la porta dans sa chambre, et l'étendit sur son lit.

Un instant, il la regarda...

C'était cela, sa sœur... la gentille et fraîche petite Arlette... ce paquet de lourde matérialité, que les nobles Grecs de jadis auraient pu montrer à leurs enfants pour les dégoûter à jamais de tout excès dans la boire et le manger.

Puis doucement, il alla réveiller sa mère, qui accourut en joignant les mains:

—Dans quel état ils me la rapportent, ma pauvre enfant!

Tout à coup, une terreur l'envahit. Elle prend Gérard par les épaules, et le fixant de ses yeux maternels:

—Surtout, je t'en supplie... Pas un mot à ton père!...

(à suivre)

Le cardinal Bea a ensuite indiqué que le schéma sur l'unité de l'Eglise, élaboré par la Commission pour les Eglises orientales, a été renvoyé à plus tard, pour qu'il soit soumis à une relance complète en tenant compte des vœux du Secrétariat pour l'Union des Chrétiens et des autres schémas préparés sur le même sujet par la commission théologique et le secrétariat. L'Assemblée conciliaire a ainsi approuvé solennellement les lignes fondamentales de l'œcuménisme catholique et a manifesté sa volonté de régler plus amplement l'activité œcuménique.

Le cardinal a noté que, lors de l'étude de ce schéma, mais aussi dans tous les travaux conciliaires, s'est manifestée une concision très vive et très générale des fins œcuméniques du Concile. On a pu la remarquer dans toutes les discussions, tant d'ordre doctrinal que d'ordre pratique, comme par exemple la liturgie.

"On a prêté l'oreille attentivement aux avis qui nous disaient que le Concile ne doit fermer aucune porte pour permettre d'établir des contacts avec les chrétiens non-catholiques. Il est certain que cet esprit inspirera le prochain travail des commissions conciliaires, qui en tiendront compte chaque fois qu'il s'agira de sauvegarder les intérêts de l'Unité. La tâche immédiate de tous ceux qui tiennent à l'union est donc d'aider par la prière et les sacrifices la réalisation de cette tâche pour que le Concile, dans sa prochaine session, puisse aboutir à des déclarations doctrinales et à des mesures pratiques qui soient nécessaires pour l'unité de tous ceux qui croient en Jésus-Christ. Il est certain que les décisions du Concile seront décisives pour une très longue période de temps et pour l'œuvre œcuménique tout entière."

Le cardinal a conclu en souhaitant que l'octave de prière pour l'Unité laisse une empreinte décisive dans la vie de chaque chrétien, ce qui aura une répercussion au sein de toute confession chrétienne, et dans la vie de toute l'Eglise du Christ.

Une modification des structures de l'Eglise s'impose

Bruxelles. (COC) — Prononçant une conférence à Bruxelles sur "l'aspect sociologique du Concile", M. l'abbé François Houtart, directeur du Centre belge de Recherches socio-religieuses, a parlé des multiples mutations que l'on peut constater dans l'humanité, au sein de l'Eglise et chez les chrétiens séparés, et a déclaré que ces mutations posent des problèmes nouveaux et appellent des solutions hardies.

Les mutations dans l'humanité, dues aux apports techniques des dernières décennies, se manifestent principalement par l'explosion démographique que le monde connaît présentement, l'importance de plus en plus grande que prennent les pays en voie de développement, l'internationalisation des problèmes, les idéologies nouvelles.

Examinant les mutations au sein de l'Eglise, M. l'abbé Houtart a cité quelques chiffres desquels découlent des conclusions parfois inattendues, mais posant en tout cas des problèmes qui s'avèrent le plus souvent, assez délicats. Si, par exemple, depuis un siècle, les catholiques représentent 18 p. 100 de la population mondiale, on prévoit qu'en l'an 2000 ce chiffre sera tombé à 15 p. 100. L'accroissement du nombre des églises, d'autre part, augmente de difficultés dans l'organisation interne de l'Eglise, qui doit s'adapter aux tempéraments des différents rites. Ces deux problèmes, pris parmi d'autres, suffisent à montrer qu'une modification des structures de

l'Eglise est nécessaire: une décentralisation s'impose, avec un corollaire, l'obligation de repenser l'existence de la Curie romaine et d'étudier l'action évangélique des laïcs.

On constate enfin des mutations chez les chrétiens séparés. Elles se manifestent, par exemple, par leur rapprochement entre eux et leur ouverture vers l'Eglise catholique.

Une question se pose: Quelle est l'attitude de l'Eglise en face de ces mutations? Trois positions sont possibles, que l'on rencontre d'ailleurs en son sein.

Certaines nient ces mutations. D'autres les analysent imparfaitement, ne prenant que les éléments qu'ils estiment pouvoir intégrer dans l'organisation traditionnelle de l'Eglise. Un troisième groupe, enfin, composé de "progressistes", prône une adaptation des structures, en fonction des évolutions précitées. Ces "progressistes" paraissent en fait les plus dynamiques.

M. l'abbé Houtart a ensuite parlé de la décision du Pape d'organiser le Concile, et des réactions que cette décision a suscitées.

"Pape de transition", pourquoi le Chef de l'Eglise a-t-il pris une décision aussi progressive qu'inattendue? Pour une raison majeure: Jean XXIII a tenu à ce que l'Eglise prenne le tournant requis pour s'adapter aux situations nouvelles.

Mais une telle décision ne peut venir que des réactions diverses. Les curies, qui se croyaient le symbole de l'Unité, ont plutôt réagi défavorablement. Cependant, a précisé le conférencier, on ne peut aucunement douter de leur bonne foi.

Dans leur majorité, les évêques et le clergé se sont montrés heureusement surpris, tandis que les fidèles portaient un intérêt croissant à cette grande manifestation.

Après avoir porté de violentes attaques, les non-réactifs du monde socialiste ont opéré un revirement, et ont bientôt considéré le Concile comme l'un des plus grands événements du siècle.

Enfin, l'orateur a parlé de la première session du Concile. Si elle a débuté par une manifestation de grande portée, ce "triumphalisme" a été rattrapé par le remarquable discours d'ouverture du Pape, les conférences épiscopales qui se sont créées spontanément pour établir des contacts, les interventions du Souverain Pontife à des moments cruciaux, la grande liberté de parole régnant etc.

Tendence que cette première session n'a guère été positive, sous prétexte que peu de schémas ont trouvé un écho favorable auprès des fidèles, serait une erreur, a souligné le conférencier. Les Pères conciliaires ont, en effet, pris conscience de certains problèmes et se sont surtout rendus compte qu'il fallait approfondir la théologie. Cela, ajouté aux décisions du Pape qui ont émaillé la première session, constitue assurément un bilan positif.

### Projet de réduction des impôts

Washington. — La Commission des finances de la Chambre des représentants commencera le 6 février à examiner le projet de réduction des impôts que le président Kennedy soumettra au Congrès le 24 janvier dans un message spécial. La commission entendra le secrétaire au Trésor, M. Douglas Dillon sur des réductions éventuelles de l'ordre de 13 milliards 500 millions de dollars.

La Commission entendra ensuite le secrétaire au Commerce, M. Luther Hodges et le secrétaire au Travail, M. Willard Wirtz. Les auditions du 18 février permettront aux représentants de l'industrie, du commerce et des syndicats ouvriers d'étudier en détail les propositions de M. Kennedy.

## En vente chez Fides

NOUVEAUTÉ

"Ceux que Dieu n'a pas unis..." est un témoignage d'actualité, celui d'un couple aux prises avec un problème de conscience des plus aigus.

Ecrit avec finesse psychologique et d'une lecture attachante, le récit de ce drame humain, avec la confession franche et le remède héroïque que les sujets adoptent, saura donner utilement matière à réflexion à ceux qui seraient tentés de s'engager trop légèrement dans le mariage.

Sorti d'une plume féminine, cet ouvrage vise à prémunir ou à guérir les malheureuses victimes du fléau social constitué par le divorce.

Prix de détail: \$2.65

Ajouté .10 pour la poste.

Librairie FIDES Bookstore  
11540 Jasper — Edmonton — HU 8-1212  
Centre d'Information catholique  
St-Paul, Alta

## Mes fautes... vos fautes... leurs fautes...

User jusqu'au coton — user jusqu'à la corde.

Varger sur un enfant — fustiger, rosser un enfant

Vendre son stock — vendre ses effets

Vider du vin dans un verre — verser du vin dans un verre

Vivre en campagne — vivre à la campagne

Voir de loin — voir de loin

Voir un prospect — voir un client probable

Voyager par affaires — voyager pour affaires

Voyager sur le pouce — faire de l'auto-stop

Zigzaguer le feu — zigzaguer, faire le feu.

Extrait du Petit dictionnaire du "Joual" au Français, par Augustin Turcotte. — En vente aux Editions de l'Homme, 1180 rue, rue Lagacière, Montréal, P.Q.



100-CP

## Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien

207-208, Édifice du Grain Exchange

Calgary, Alberta

Dr A. O'Neill

Dentiste

307, Immeuble McLeod

Tél. rés. CA 2-8369 — bur. CA 2-4461

Dr J. Boulanger

M.D., L.M.C.C., F.A.M.A.

Médecin et Chirurgien

Édifice Boulanger — Tél. CA 2-2009

Edmonton, Alberta

Dr Peter A. Starko,

Dr Jos. J. Starko,

Dr Al. A. Starko,

Optométristes

Examen des yeux

230 Edifice Tegner — Tél. CA 2-1548

Dr E. Boissonneault

B.L., M.D.

Médecin et Chirurgien

247 Edifice Birks — Edmonton

Tél. bur. CA 2-1612 — rés. HU 8-7321

A. M. Déchéne, C.R.

Geo. R. Brosseau

Avocats

Duncan, Miskew, Déchéne, Bown,

Craig et Brosseau

10048-101A ave — CA 2-1161

Dr Charles Lefebvre

B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes

Suite 8, Édifice LeMarchand

100ème avenue et 118ème rue

Tél. bur. HU 8-5932 — Tél. HU 8-9616

Dr L. Giroux

Dr F. D. Conroy

Spécialistes en urologie

408 Professional Bldg. Tél. CA 2-2271

Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialité: maladies des enfants

Suite 5, René LeMarchand

Tél. bur. HU 8-2194 — rés. HU 8-5725

Dr G.-René Boileau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)

Dip. de l'ABS

Spécialiste en chirurgie

421 Edifice Professional

Tél. 424-3636 — rés. HU 8-1539

Dr J.-P. Moreau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)

Chirurgie orthopédico-traumatologie

Suite 4, Édifice LeMarchand

100ème avenue et 118ème rue

Tél. bur. HU 8-5235 — rés. CA 4-1768

Dr Arthur Piché

B.A., M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien

Suite 10, Édifice LeMarchand

Tél. bur. HU 8-0405 — rés. HU 8-8947

Dr A. Clermont

Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire

290, Édifice Birks, angle 104ème rue

et avenue Jasper

Tél. rés. HU 8-2113 — bur. CA 2-5838

Lionel R. Tellier, C.R.

Avocat, notaire

431 Édifice Tegner

Tél. bureau: CA 2-1420 — CA 2-0777

Tél. résidence: GR 7-3110

Dr Angus Boyd

B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.

Médecin et maladies de femmes

Suite 2, René LeMarchand

Tél. HU 8-1922 — Rés. HU 8-5898

Lucien Maynard, C.R.

Avocat

Tél. CA 2-8629

501 Agency Bldg.

Rés. GE 3-6385 — Edmonton, Alta.

J. Robert Picard

OPTOMETRISTE

Tél. bur. CA 2-2342 — rés. CA 2-3949

Edmonton

Dr W. Pourbaix

M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes

## La foi de nos jeunes

Première communion et famille (5)

par Camille Dozois, ptre

Pour préparer l'enfant à la première communion, il faut développer graduellement en lui une connaissance vraie du Christ; il faut l'initier au sens de Jésus. Mais comment parler du Christ à un enfant qui se prépare à sa première communion? Comment mettre Jésus à sa portée?

Tout d'abord, un écueil à éviter: les expressions qui risqueraient de développer chez l'enfant une foi sentimentale et superficielle. Lorsque nous parlons du Christ aux enfants, hannissons de notre langage les expressions telles que: Tu vas recevoir le petit Jésus dans ton cœur. Elles fausseraient, et sérieusement, l'idée que l'enfant doit se faire du Christ. L'enfant est bien capable, puisqu'il est baptisé, d'entrer en contact avec le Christ adulte. C'est d'ailleurs le Christ adulte, mort et ressuscité, qui lui sera donné en nourriture au jour de sa première communion.

Si me vocabulaire mièvre et sentimental n'est pas propice, comment nous mettrons-nous alors à la portée de l'enfant? C'est la psychologie de l'enfant de cet âge qui nous met sur la piste d'une solution: il est curieux, les faits et les personnes retiennent son attention, il admire facilement, il est porté à découvrir ce que les faits et les actions veulent dire.

Alors, pour présenter le Christ aux enfants de 6-7 ans, il faut concrétiser le Christ. Pour cela, quoi de mieux que la vie de Jésus dans l'Évangile? Certes, ici, il ne s'agit pas de faire apprendre à l'enfant tous les détails de la vie de Jésus, ses miracles, son enseignement. Ce qui est important, c'est de présenter le Christ à l'enfant pour qu'il puisse le saisir, pour ainsi dire "par l'intérieur". Des faits, des actions dans la vie de Jésus, on fera un choix judicieux. On présentera peu, ceux-là surtout à travers lesquels l'enfant pourra le plus facilement assimiler les grandes attitudes d'âme du Christ: sa miséricorde (bonté), sa toute-puissance, son attitude filiale envers son Père... Il est beaucoup plus important que l'enfant soit initié ainsi au mystère de Jésus que de faire une présentation superficielle (car on n'aurait pas le temps d'approfondir) de tous les événements de la vie de Jésus.

Il ne faut pas avoir peur de présenter le Christ comme le *Fils de Dieu*. C'est là ce qu'il y a de plus vrai chez lui, et cela donne à l'enfant un des éléments essentiels à son initiation au mystère de la Trinité. Le Christ est plus qu'un modèle de sagesse et de bonté pour l'enfant. Il doit être, authentiquement, pour le premier communiant, celui qui se tourne vers son Père pour dire ses louanges, pour lui dire un "oui" continué qui ira jusqu'à l'obéissance de la Croix; c'est lui l'*amour incarné* du Père auprès de tous ceux qui ont besoin d'amour: les enfants, les pauvres, les pêcheurs, les malades, etc.; c'est lui qui nous parle, rendant actuelle pour nous tous, grands et petits, l'appel personnel que Dieu nous adresse.

Ainsi, auprès du Christ qui se montre Fils de Dieu, qui prie, qui obéit au Père, qui aime, qui parle au nom du Père, l'enfant apprendra lui aussi à vivre en fils de Dieu, à louer son Père par la prière, à dire un "oui" ou il s'engage entièrement à faire ce que Dieu veut, à aimer les autres "frères de Jésus", à écouter et à vivre ce que Jésus dit de son Père et ce qu'il demande d'accomplir.

A travers toute cette présentation de Jésus, on présentera aussi Marie, mère de Jésus. Dans sa vie, on tâchera de découvrir aussi les attitudes intérieures: l'humilité, la disponibilité au service du Seigneur, la participation à l'œuvre de Jésus... Comme Jésus, Marie sera pour l'enfant un exemple de prière et d'obéissance, un motif concret de dire "oui" toujours à Dieu.

Connaissance telle de Jésus et de sa Mère auprès de lui est la meilleure initiation au mystère de Dieu pour l'enfant. Si nous mettons d'abord l'enfant en face des attitudes intérieures de Jésus et de Marie, nous mettons l'enfant sur le chemin qui mène à la connaissance du Père.

## Une Esquimaude de 23 ans écrit un conte pour enfants: "imirutailalakuluk nanuualullu"

La première œuvre originale d'imagination écrite par une Esquimaude à l'intention des petits Esquimaux vient de paraître.

Mlle Leah Illau, jeune fille de 23 ans, de Fond Inlet, dans le nord de l'île Baffin, raconte une histoire fantastique de la même veine que les légendes de la mythologie esquimaude, à propos d'un ours polaire qui couve l'œuf d'une sterne arctique étourdie. Lorsque l'œuf éclot, un ours polaire muni d'un sort de la coquille. Il lutrifie d'amour les Esquimaux à la plume par l'auteur, la brochure sera distribuée aux petits Esquimaux du Nord.

Cette brève histoire imaginaire est la première œuvre qui, nous l'espérons, sera suivie de nombreuses autres écrites par les Esquimaux à leur intention, a déclaré le ministre du Nord canadien, l'hon. Walter Dinsdale. Ce conte est destiné à une fin sérieuse, car il comporte une nouvelle orthographe classique qui est effectivement un nouvel agencement de sons et de lettres qui sera d'usage courant chez les Esquimaux pour s'exprimer dans leur propre dialecte. Une fois que cette nouvelle orthographe aura été apprise, l'un des dialectes deviendra probablement la langue esquimaude classique d'usage courant.

Un spécialiste en linguistique, M. Raymond Gagné, a joué un rôle important dans la mise au point du système, en collaboration avec la Division du bien-être du ministère du Nord canadien.

Les sons dominants de la langue esquimaude sont représentés en lettres romaines, a expliqué M. Gagné, ce qui permet de supprimer les machines à écrire et les presses à copier en caractères syllabiques esquimaux. Les Esquimaux du Groenland seront également en mesure de comprendre assez bien le texte et nous comptons leur faire parvenir une certaine quantité d'exemplaires.

Mlle Illau a acquis par elle-même la plus grande partie de son instruction; elle a toujours beaucoup aimé à lire et à écrire. Très jeune encore, elle a quitté Fond Inlet pour aller s'installer à Resolute, dans l'île Cornwallis, où elle persuade les résidents de lui permettre de travailler à titre

**Nehru rejette les conversations avec Pékin**  
La Nouvelle Delhi. — Le premier ministre de l'Inde, M. Nehru, a déclaré devant le Parlement que son pays avait accepté en principe l'ensemble des propositions de la conférence de Colombo pour un règlement pacifique du différend sino-indien mais, a-t-il précisé, la Chine ne les accepte pas en totalité. Dans ces conditions, a-t-il ajouté, les conversations ne peuvent s'engager.

M. Nehru a expliqué au Parlement qu'il venait tout juste de recevoir un message du premier ministre de Ceylan, Madame Sirimavo Bandaranaike, l'informant que la Chine a accepté en principe les propositions des neutres, mais qu'elle désirait régler deux points de ses propositions par des pourparlers directs avec l'Inde.

d'auxiliaire de l'instituteur dans une école d'une seule pièce qui avait été construite par les gens de l'endroit.

Elle travailla à l'école pendant près de trois ans. Elle est la fille du député chasseur esquimaux Joseph Illau, qui enseigne actuellement aux membres de l'Aviation royale canadienne, la façon de construire des igloos aux quatre coins de l'Arctique, étape de leur apprentissage des moyens de survie.

En 1961, Leah arriva à Ottawa et entra au service de la Division du bien-être. Elle a fait partie du groupe d'Esquimaux choisis pour apprendre la nouvelle orthographe. Je l'ai étudiée pendant environ un mois avant de l'employer, car cette orthographe est facile à comprendre et à utiliser", a déclaré Leah.

Le conte est le premier d'une série de brochures originales projetées en vue d'aider les Esquimaux à apprendre la nouvelle orthographe classique.



### La situation à Legal

Monsieur le Rédacteur,

C'est bien amusant de lire dans la Tribune Libre de "La Survivance", les lettres de protestations au sujet d'un "Minut, Chrétiens" déchiré, de l'insistance à l'école de vouloir donner l'instruction religieuse en anglais à des classes où la majorité des élèves sont des Franco-canadiens, voir même, leur faire acheter des catéchismes en anglais, etc., etc.

C'est bien beau de protester, de critiquer les dirigeants et de dire qu'il est facile de prêcher sans donner l'exemple, etc., etc.

Voyons un peu, ce qui s'est passé depuis une trentaine d'années, non seulement à Legal, mais un peu partout dans nos centres à majorité canadienne-française. Les uns ont vendu leur terre à des étrangers, parce qu'ils croyaient avoir fait une bonne affaire et sont allés vivre en ville, pour la plupart. Les autres, par apathie ou indolence se sont désintéressés du fait canadien-français et ont tout simplement laissé faire.

Pendant ce temps, la population de langue anglaise s'est accrue, et vous avez commencé à entendre des annonces et des sermons en anglais dans vos églises et une prédominance de l'anglais à l'école, même le catéchisme.

Vos enfants se sont habitués à fréquenter les jeunes de langue anglaise et vous trouvez cela tout à fait normal, même; vous vous réjouissez du fait que vos enfants apprennent l'anglais beaucoup plus vite ainsi. Ils sont devenus bilingues au point qu'ils ont perdu même l'accent français.

Devenu, un jour, vous avez surpris de surprise lorsqu'un de vos jeunes vous a appris son intention d'épouser l'un d'eux, bien sûr, vous vous êtes alarmés, vous avez essayé la persuasion, vous avez prêché dans le désert, car le cœur de votre enfant était déjà parti, alors, vous vous êtes résignés et vous avez donné votre consentement à ce mariage.

Maintenant, vous voilà grand-père et grand-mère, que se passe-t-il? Très souvent, dans bien des cas, vos petits-enfants ne comprennent ni ne parlent le français, ils viennent vous visiter et vous êtes obligés de leur parler anglais, alors, votre foyer n'est plus le même, il devient de plus en plus un centre d'anglicisation.

Dans quelques années, ces enfants catholiques d'expression anglaise, formeront la majorité des cadres de votre école de Legal comme d'ailleurs, et on leur enseignera le catéchisme, en anglais, n'est-ce pas?

N'est-il pas vrai, que vous accordez avec docilité, voir même, avec zèle et empressement, votre support moral et financier à de nombreuses œuvres, ou organisation d'inspiration anglaise ou américaine, parfois protestantes et fanatiquement anglicisantes? Et vous croyez, le plus simplement du monde, avoir bien fait.

Comment voulez-vous augmenter votre bague de français, à Legal, ou ailleurs, dans de telles conditions. Cela ne se fait pas du jour au lendemain.

Il aurait fallu commencer il y a quelque trente ans passés, à pratiquer l'esprit de prévoyance, de clairvoyance et toutes les autres vertus si nécessaires au développement et à l'épanouissement de votre personnalité comme catholique et comme Canadien français.

Il paraît bien évident, que vous récoltez ce que vous avez semé, c'est-à-dire, l'anglicisation toujours croissante de vos enfants, qui dans bien des cas, ont déjà pas mal de difficulté à s'exprimer en français.

Ce n'est pas un bien bel avenir, pour une race de défricheurs comme la nôtre, à moins que nous nous y mettions résolument pour améliorer la situation avant qu'il ne soit trop tard.

Amicalement et sans préjudice, L'Éclair



Ce petit jeune homme est tout occupé à conduire, à l'aide de ses deux chiens fidèles, l'interprétation qu'il a imaginée de "Cinderella", lors d'une récente parade qui se déroulait dans le petit village de Lucan, en Ontario.

### L'affaire Caouette

## Les Franco-canadiens de la Saskatchewan

L'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan, (l'A.C.F.C.), porte-parole des Franco-Canadiens de la province, a voulu attendre la rencontre des membres de son Exécutif pour prendre formellement connaissance de la déclaration de M. Réal Caouette, chef adjoint du parti créditiste fédéral au sujet des minorités françaises de l'Ouest.

Le 7 janvier, M. Caouette disait donc aux journalistes:

*"Les provinces de l'Ouest devraient accorder aux Canadiens français le même traitement que nous donnons aux Anglo-Canadiens du Québec."*

Nous ne savons au juste ce que voulait dire le mot "traitement" dans l'idée de M. Caouette, puisque, d'après les journaux du 8 janvier, il disait à son tour:

*"La langue française reçoit plus d'attention dans les écoles de la Saskatchewan que celle de tout autre groupe ethnique, l'anglais excepté."*

Limitons-nous donc. Cette question de l'enseignement du français en Saskatchewan, et, en l'occurrence, de l'enseignement du français aux écoliers de langue française.

Ce que dit M. Lloyd est littéralement vrai. Nous allons voir comment. Mais cela ne donne absolument aucune idée de la véritable situation. Voyons un peu ce qu'est cette situation.

En Saskatchewan, la loi permet l'enseignement du français une heure par jour là où les commissaires d'écoles autorisent cet enseignement. En dehors de cette heure, tout l'enseignement doit se faire en anglais.

Dans les centres où les Canadiens français constituent la majorité, on enseigne le français à l'école, mais une heure par jour seulement. Dans les centres où ils sont la minorité la situation devient donc désespérée.

Un petit Canadien français qui arrive à l'école pour la première fois, l'institutrice, même si elle est de langue française, doit enseigner en anglais toutes les matières au programme. Il reçoit bien sans doute sa petite part de l'heure de français, mais pendant tout le reste de la journée scolaire, il n'entend que de l'anglais.

Dans ces conditions, chez le petit bonhomme, l'anglais a tout fait de prendre le pas sur le français et de le garder au cours des années qui suivent. Car le vocabulaire de chacune des matières qu'il étudie, le vocabulaire général propre à sa vie d'écolier, c'est en anglais, et uniquement en anglais qu'il l'entend et l'apprend.

Entendant de l'anglais à jets continus de neuf heures du matin à quatre heures du soir, ayant par le fait même de moins en moins l'occasion d'entendre du français, l'écolier devient de moins en moins à l'aise pour s'exprimer dans sa langue maternelle.

La loi a la population scolaire de langue française est homogène, les résultats pourront être moins désastreux. Mais nos écoles, hélas! celles où nous sommes la majorité, deviennent de moins en moins homogènes. Et voici pourquoi.

Nous avons en Saskatchewan le régime des Grandes Unites scolaires. Les petites écoles rurales, les écoles à une ou deux classes sont choses du passé. On les a remplacées par de grandes écoles de 10 à 20 classes auxquelles on joint chaque matin les écoliers d'un vaste territoire et parlant diverses langues. Nos meilleures écoles perdent ainsi leur homogénéité et leur âme française. Les conséquences de cette centralisation sont déjà bien connues. Et nous ne mentionnons pas les problèmes techniques d'agencement des cours, les problèmes d'élèves qui ne sont pas au même degré dans les deux langues, les problèmes d'élèves anglophones qui veulent apprendre le français eux aussi et forcent le morcellement de l'heure de français. Et que d'autres problèmes!

Si encore notre Ministère de l'Instruction Publique s'intéressait davantage à l'enseignement du français aux Canadiens français! La loi autorise bien cet enseignement, mais elle

semble ajouter: "Maintenant, débrouillez-vous". Car il n'y a ni programme d'études ni examens officiels, ni inspecteurs, ni école normale du Ministère.

Devant ce défaut d'intérêt des présentes autorités gouvernementales, comme d'ailleurs de toutes celles qui se sont succédées au pouvoir depuis quarante ans, les Franco-Canadiens de la Saskatchewan se sont vus obligés de pourvoir eux-mêmes à l'enseignement du français à leurs enfants, et ce, par le truchement de leur Association, l'A.C.F.C.

C'est donc l'A.C.F.C., et non le Ministère de l'Instruction Publique, qui, depuis 1925, organise et dirige l'enseignement du français aux écoliers de langue française. De la première à la douzième année. Nous avons nos programmes, nos manuels, nos examens, nos diplômes, notre visiteur des écoles. Nous n'avons pas d'école normale.

Notre Ministère de l'Instruction Publique, cependant, s'occupe d'un certain enseignement du français, comme aussi de celui de quelques autres langues, aux degrés supérieurs du cours. Nous l'appelons "French" pour le distinguer du cours de français de l'A.C.F.C. destiné aux élèves de langue française.

En ajoutant le français de l'A.C.F.C. au "French" du Ministère de l'Instruction Publique, il est donc rigoureusement vrai de dire que: "La langue française reçoit plus d'attention dans les écoles de la Saskatchewan que celle de tout autre groupe ethnique, l'anglais excepté." Cela cependant ne constitue pas une réponse à la question posée par Monsieur Caouette. Nous nous étonnons que le Premier Ministre de la Saskatchewan ait ainsi joué sur les mots.

Nous ne blâmons pas particulièrement le présent gouvernement de l'actuel état des choses. (Nous avons même obtenu de lui quelques petites concessions ces dernières années.) Non! Les différents partis politiques qui se sont succédés au pouvoir n'ont guère montré plus d'intérêt à notre endroit les uns que les autres. Et cela beaucoup moins par hostilité que par crainte de l'opinion publique. Ce n'est pas particulièrement courageux. Afin de ne pas s'attirer d'ennuis, pour toutes fins pratiques, on met les Canadiens français sur le même pied que les Néo-Canadiens.

Nous n'acceptons pas cette situation parce que nous sommes les descendants des premiers Canadiens. Parce que nous autres nous n'avons pas les premiers blancs à venir dans l'Ouest. Parce que les Canadiens français devaient être des partenaires égaux dans le pacte confédératif. Parce que l'Ouest canadien n'est pas pour nous un pays d'adoption, mais que nous y sommes chez nous, comme partout ailleurs au Canada.

Ce ne sont pas d'ailleurs que les Gouvernements provinciaux qui sont responsables du présent état de choses! Ottawa a aussi sa grande part de culpabilité. Qu'on se rappelle les luttes héroïques que les Canadiens français ont dû mener pour avoir la radio française dans l'Ouest. Et la télévision française, nous l'avons en vain réclamée jusqu'ici. Quand l'avons-nous?

Et maintenant quels sont les résultats de ce traitement que nous recevons des pouvoirs publics et qui dure depuis quarante ans? Ils ne peuvent évidemment pas être satisfaisants. Comment pourraient-ils l'être? Nous ne sommes pas libres, id est, de nous épanouir dans le sens de nos meilleures traditions, et du génie de notre race, comme le sont, eux, les Anglo-Canadiens du Québec. Peut-il être véritablement question de culture française dans ces conditions? Tout au plus, avons-nous pu survivre jusqu'ici.

Monsieur Caouette n'a certainement pas tort de réclamer, au moins pour les Canadiens français de la Saskatchewan, un traitement égal à celui que reçoivent les Anglo-Canadiens dans le Québec.

L'A.C.F.C. tient à déclarer en terminant que pour les présentes considérations elle ne s'immisce à aucun parti politique. De par sa constitution elle se tient "en dehors et au-dessus de tout parti politique".

L'Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan

# \$17,975.00

Voilà ce que l'A.C.F.A.,

par son Service de Sécurité Familiale,

a procuré aux familles éprouvées de ses membres

Beaumont	-	2 réclamations	\$2,480.00
Bonnyville	-	2 réclamations	1,670.00
Donnelly	-	1 réclamation	500.00
Edmonton	-	7 réclamations	3,295.00
Holyoke	-	1 réclamation	500.00
Girouxville	-	2 réclamations	2,435.00
Laford	-	1 réclamation	810.00
St-Albert	-	1 réclamation	500.00
St-Edouard	-	2 réclamations	1,580.00
St-Isidore	-	1 réclamation	125.00
St-Paul	-	4 réclamations	2,355.00
Thérien	-	3 réclamations	1,100.00
Végreville	-	1 réclamation	500.00
Vimy	-	1 réclamation	125.00

29 réclamations \$17,975.00

Pour tout renseignement au sujet du

"Service de Sécurité familiale"

de l'A.C.F.A.

de la F.C.F.C.

M. Eugène Trotter, propagandiste  
10010-109e Rue, Edmonton  
Tél.: 422-2736

M. Roger W. Laroche, propagandiste  
826-22e Avenue Ouest, Vancouver  
Tél.: TR 6-7409



À l'occasion de la Fête des Pères Oblats le Club "Alouette" junior présente son Concert annuel à la salle de l'école Grandin, dimanche le 17 février, à 8h.15 p.m. BIENVENUE A TOUS!

## SAINT-JOACHIM

Samedi le 2 février, en l'église paroissiale de Beaufort, la Rev. Soeur François Michel, o.p., a prononcé ses Vœux perpétuels chez les Dominicaines Missionnaires Adoratrice. Nous lui offrons nos sincères félicitations, ainsi qu'à son père, M. Gérard Baril, de notre paroisse.

Nous présentons nos condoléances à M. Richard Arcand et aux membres de sa famille à l'occasion de la mort de son frère, M. Léopold Arcand, décédé à l'âge de 42 ans. Les funérailles ont eu lieu dans notre église paroissiale, lundi, et furent chantées par le R.P. Jules Bidault, o.m.i.

—Je vis que je réussissais et cela me fit réussir davantage.  
J.-J. Rousseau

## Les événements de la journée dramatique de jeudi dernier

—La veille, M. Diefenbaker était rentré de Toronto et avait refusé de commenter la déclaration américaine. La tension montait à mesure que l'heure de la séance des Communautés (21h30 p.m.) approchait. Des rumeurs venaient que le premier ministre allait dissoudre le Parlement et aller devant le peuple. On s'attendait à tout le moins à une violente dénonciation de sa part de l'attitude de Washington.

—Dès l'ouverture de la séance de l'après-midi, M. Diefenbaker fait sa déclaration dans laquelle il accuse les États-Unis d'ingérence injustifiable dans les affaires d'un pays indépendant. L'ambassadeur canadien à Washington est rappelé "pour consultations".

—Suivent les chefs des trois partis d'opposition, MM. Pearson, Thompson



En route pour les îles Fiji, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, la Reine d'Angleterre et le prince Philip ont dû faire un arrêt forcé à Edmonton, jeudi dernier. Le couple royal retournera à Londres le 27 mars prochain.

## Nouvelles troupes de choc

Washington. — La division d'attaque aéroportée, dite d'assaut aérien, que les États-Unis ont expérimentée cette année, comprendra 15.000 hommes équipés de 500 hélicoptères. Elle n'aura pas de tanks. Ses avions légers et hélicoptères seront armés de fusées et de mitrailleuses lourdes.

Les combats du Vietnam, dans lesquels les hélicoptères de l'armée américaine jouent un rôle important, n'ont sans doute pas été étrangers à la décision présidentielle de créer cette division expérimentale d'assaut aérien. Le général Herbert Powell, ancien commandant des forces militaires pour le territoire américain, a déclaré qu'il est question de former cinq ou six des 16 divisions en troupes d'assaut sur le principe de la cavalerie en utilisant les hélicoptères et les avions légers.

—Après l'ajournement, en fin d'après-midi, M. Diefenbaker demeure silencieux sur les possibilités d'élections. Des reporters le prennent en chasse pour voir s'il ne se rend pas chez le Gouverneur général. Il allait dîner chez lui.

—A 8h, s'engage un débat sur la question. L'opposition accuse le gouvernement de s'entêter à ne pas vouloir définir sa politique. M. Harkness déclare que cette politique est connue et qu'elle ne change pas. Quand il soutient qu'elle est "claire", il s'attire les rires des députés de l'opposition.

—A mesure que la nuit s'avance, les couloirs du parlement bondissent de rumeurs d'élections. Diefenbaker aurait le document de dissolution dans sa poche.

—Il ne faut dans le monde qu'une naïve imprudence pour réussir.

—Le secret de réussir est d'être adroit non d'être utile.

Florian

## Les quatre partis ont été unanimes à dénoncer l'ingérence américaine

Ottawa. — En parfait accord, les quatre partis politiques que l'on trouve aux Communautés ont dénoncé l'ingérence américaine dans les affaires canadiennes.

Dans une Chambre des Communautés aussi remplie et aussi attentive qu'un soir de budget, d'une voix qu'il avait peine à contrôler, le premier ministre, M. Diefenbaker, a été le premier à condamner l'action américaine.

Après avoir rappelé les circonstances entourant la publication du communiqué dont le gouvernement canadien n'a pris connaissance qu'une demi-heure avant qu'il ne soit remis aux journaux, M. Diefenbaker a déclaré avoir peine à comprendre une aussi extraordinaire façon de procéder.

Le recours aux voies diplomatiques normales eût été l'unique façon d'agir de la part d'un voisin et ami, devait-il dire plus loin avant d'annoncer qu'il avait ordonné à notre ambassadeur à Washington de se rendre à Ottawa pour y faire rapport du climat qui règne chez nos voisins.

"Nous sommes maîtres de notre politique et nous entendons le rester, a-t-il également le premier ministre: ajoutant que si déterminé qu'il soit le Canada à demeurer l'allié constant des États-Unis, il n'entend pas en devenir le satellite."

A leur tour, MM. Pearson, Thompson et Douglas devaient dénoncer l'audace américaine, mais ils s'arrêtaient à la solidarité de l'opposition et du gouvernement.

## Réflexions sur un anniversaire

Bruxelles. — A l'occasion du 30e anniversaire de l'arrivée de Hitler au pouvoir, une réunion de l'Union internationale de la résistance et de la déportation, groupant plus de 60 associations nationales de résistants et représentant environ 500.000 victimes du nazisme, a eu lieu à Bruxelles. On y a étudié de nombreux rapports sur l'activité de groupements néo-nazis dans le monde.

L'étude a souligné l'implantation de centres particulièrement actifs au Caire, en Australie, en Afrique du Sud, aux États-Unis, en Argentine, en Suède, en Grande-Bretagne, en Italie et, enfin, en Allemagne où les services d'agitation et de propagande est-allemands s'efforcent de gagner d'anciens nazis et officiers hitlériens de l'Allemagne de l'Ouest à la cause d'une grande Allemagne nationaliste alliée de Moscou.

"Les questions de politique canadienne, c'est aux seuls Canadiens qu'il appartient d'en discuter et d'en décider", dit pour sa part M. Pearson.

"Le geste américain constitue une intrusion flagrant dans les affaires de notre pays", a dit M. Thompson.

"La déclaration du secrétaire d'État des États-Unis constitue une ingérence injustifiée et sans précédent dans les affaires intérieures du Canada", dit de son côté M. Douglas.

Aux oreilles étonnées du corps diplomatique venu en force, chacune de ces phrases suscitait des tonnerres d'applaudissements.

## OU EST LA VERITE

Encore une fois, manières dans leur condamnation des États-Unis, les chefs politiques ne s'étaient pas en tous points d'accord.

Dès les paroles du premier ministre, on a vu qu'il était utopique de prétendre à une harmonie absolue. En parcourant le document, en cause, a dit M. Diefenbaker, l'y discernant des ressemblances frappantes avec la déclaration faite ici même, par le chef de l'opposition.

Pareille insinuation est indigne du premier ministre du pays, devait rétorquer M. Pearson que déjà, M. Diefenbaker avait accusé de s'aligner d'idées aux États-Unis.

Au moment où M. Pearson allait parler, une voix du côté des conservateurs a crié: "Vasy, Yaukie".

D'autres ont demandé: "Quelle politique?" Au moment où M. Diefenbaker, comme il l'a fait précédemment et plusieurs fois depuis lundi, affirme que "le gouvernement canadien n'a pas à modifier son attitude".

Cette attitude ou ce manque d'attitude du gouvernement devant la question nucléaire devait être le noeud des discussions. MM. Pearson, Thompson et Douglas.

Tous trois, en des termes presque identiques, ont affirmé que jamais Washington n'aurait émis le communiqué de mercredi dernier si le Canada avait nettement pris position à l'égard des armes nucléaires.

Nous n'aurions pas à nous plaindre de Washington s'il existait plus de cohésion entre les discours du premier ministre et ceux du ministre de la Défense, ont-ils dit tous trois pendant que M. Harkness s'efforçait qu'il n'aurait jamais contredit le premier ministre.

Cet échange terminé, M. Pearson a demandé, et obtenu après maintes tracaseries de procédure, un débat d'urgence sur la question, débat qui a occupé la journée entière, sauf l'heure réservée aux députés.

## Budget de \$18 milliards

Paris. — Le budget national français pour 1963 d'un montant de 90 milliards 190 millions de francs (env. \$18 milliards), a été adopté par 340 voix contre 132. Une session extraordinaire avait été ouverte en décembre dernier afin de combler le retard causé par la crise ministérielle d'octobre et la dissolution de l'Assemblée nationale en novembre. La discussion budgétaire a donné l'occasion aux différents ministres d'exposer l'action du gouvernement dans des domaines économiques, financiers, sociaux, culturels et militaires. Les majorités les plus importantes de crédit ont porté cette année sur l'éducation nationale, la recherche scientifique et le budget de l'armée. La discussion la plus délicate aura été celle des crédits scolaires, l'ensemble des députés demandant une majoration substantielle des constructions scolaires.

Faisons commissions, Portons valises, caisses, Livrons parquets, meubles, Carpons et autos à votre service.  
T. M. CHAMPION  
**CHAMPION'S**  
PARCEL DELIVERY  
10253-106 rue  
Tél. CA 2-2246 — CA 2-2056

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115-102ème rue Edmonton

Construction de maisons  
modernes et à votre goût  
**Hebert & St-Martin**  
Construction Ltd.  
23 Mount Royal Drive  
C.P. 249 Tél. 599-6475  
St-Albert, Alberta

Achetez tous vos vêtements  
d'enfants chez les frères Tougas  
propriétaires de  
**Jack and Jill**  
Avenue Jasper, à l'Ouest de  
l'Hôtel Cecil  
Westmount Shopping Center  
et  
Bonnie Doon Shopping Center



## Une arme que l'argent ne peut acheter!

Quand il s'agit de la vraie sécurité nationale, tous les engins télégués, toutes les lignes DEW et tous les sous-marins atomiques qu'un pays peut construire ne valent pas une classe de jeunes aux intelligences éveillées. Mais, à l'encontre des autres moyens de défense, des jeunes gens au jugement formé ne se produisent pas en masse, à point nommé. Le seul moyen de nous assurer une bonne réserve de cette arme défensive précieuse est de garder nos universités en pleine activité. Vous pouvez aider cette cause en vantant les avantages d'une éducation universitaire parmi les jeunes

gens de talent que vous connaissez... vos propres enfants... les enfants de vos amis ou de vos voisins. Il est dans votre intérêt que s'accroisse le nombre de jeunes Canadiens qui reçoivent une éducation supérieure.

Pour comprendre encore mieux le rôle que vous pouvez jouer dans l'éducation de vos enfants, faites venir la brochure mentionnée ci-dessous.

GRATIS—Demandez une copie de la brochure explicative "L'Éducation à un Carrefour." Envoyez aujourd'hui à "Crossroads," C.P. 200, Station D, Ottawa, Ontario.



## BINGO DE 10 AUTOS

Tous les profits iront à la  
**LIQUE MINEURE DE GOURET**  
**DES CHEVALIERS DE COLOMB**

**Jeudi 14 Février 1963-8.30 p.m.**  
**AU EDMONTON GARDENS**

*10 Autos Chevrolet Biscayne 1963*  
par Edmonton Motors

**Importants prix de consolation**

Tous les sièges sont réservés

Entrée: \$5.00



L'on peut se procurer des billets aux endroits suivants:

MIKE'S and HUB CIGAR STORE  
DANNY'S SERVICE STATION, 108A AVE & 97 STREET  
ALEX'S CONFECTIONERY, JASPER PLACE  
BEVERLY PHARMACY, BEVERLY  
BAYRACK SHOE STORE, DELTON SHOPPING CENTRE  
ST. ALBERT PHARMACY, ST. ALBERT  
MIKE'S B. A. SERVICE, CALMAR  
JOE'S LUNCH, VEGREVILLE  
ROSE'S PIPE & PAPER SHOP, CAMROSE

## A L'ANTENNE DE CHFA

## "PAIN MAGIQUE QUAKER"

Grand Tirage le 19 février prochain

Cinq prix marchandises de Quaker Oats  
Plus grand Prix en Argent de la cagnotte  
Certificat de garantie au fac-simile  
Nécessaire pour être éligible au concours  
Bonus de dix dollars accordé si  
Dessus de boîte de Gruau Quaker inclus.  
Autres détails mardi matin de 10h. à 10h.30  
à l'émission "NOTRE INVITE" de Quaker.  
"La Voix Française de l'Alberta"

5000 watts **CHFA** 680 KCS

Ecoutez CHFA...

## Lisez "LA SURVIVANCE"

La semaine à

## Radio Sacré-Coeur

(du 11 au 15 février 1963)

LUNDI: Commandeur Roger Brien "Les béatitudes à Lourdes"  
Chant par les Petits Chanteurs de Granby.MARDI: Charles Grovalet, s.j., "A la rencontre de Dieu"  
Chant par Aimé Duval, s.j.MERCREDI: Charles Grovalet, s.j., "Maître, où demeurez-vous?"  
Chant par les Petits Sœurs de Jésus.JEUDI: Charles Grovalet, s.j., "Condition de rencontre avec Dieu"  
Chant par la chorale "A Coeur Joie", de Lyon.VENDREDI: Robert Claude, s.j., "La piété virile"  
Chant par M. Hubert Paradis, de Rimouski.

CHFA - 680 - 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. **Nos Programmes** 680 k.c.

## DU LUNDI

## AU VENDREDI

6.50—Ouverture

6.55—Nouvelles

7.00—Chez Miville

7.28—Nouvelles

7.30—Chez Miville

8.00—Nouvelles

8.05—Sports

8.10—Frère du matin

8.17—Radio-Réveil

8.30—Nouvelles

8.32—Radio-Réveil

9.00—Nouvelles

9.05—Avec Simone

9.10—Intermède

9.15—Vic de femmes

9.30—Partage du jour

10.00—Nouvelles

10.02—Au café du matin

10.28—Nouvelles

10.30—Troubadours

11.00—Radio-journal

11.10—Intermède

11.15—Jeunesse Dorée

11.30—Nouvelles

11.31—Visages de l'amour

11.45—Musique en dinant

12.00—Angélus

12.02—Musique en dinant

12.10—Nouv. agricoles

12.15—Nouvelles

12.25—Sports

12.30—Fémina

12.45—Journal agricole

1.00—Nouvelles

1.02—Sieste musicale

1.29—Nouvelles

1.30—Plein soleil

2.00—Nouvelles

2.02—Ranch 680

2.30—Nouvelles

2.31—Ranch 680

3.00—Vie quotidienne

3.15—Radio-Sacré-Coeur

3.30—Nouvelles

3.32—Chansonnettes

4.00—Radio-journal

4.15—Insp. Tanguay

4.30—B. aux Surprises

5.00—Nouvelles

5.02—Musique et trafic

5.30—Nouvelles

5.31—Musique et trafic

6.00—Nouvelles

6.15—Sports

6.10—Au jour le jour

6.15—Plus belles voix

6.45—Chapelet

8.00—Informations

8.30—Selon le jour

9.30—Selon le jour

10.00—Prog. ukrainien

10.30—Musique de danse

11.00—Sous l'abat-jour

11.55—Nouvelles

12.05—Fin des émissions

## DIMANCHE

8.55—Nouvelles

9.00—Orchestre de

9.30—Prog. norvégien

10.30—Musique légère

11.00—Messe dominicale

12.15—Nouvelles

12.30—Vie croissante

12.45—Musique en dinant

1.00—Prog. italien

2.00—Prog. hollandais

3.00—Prog. polonais

3.30—Prog. allemand

4.00—L'heure du Rosaire

5.00—Parade des succès

5.30—Rocky

8.00—Nouvelles

8.10—Tour des capitales

8.30—Selon le jour

9.00—Match intercaté

9.30—Terre nouvelle

10.00—Prog. ukrainien

10.30—Musique de danse

11.00—Sous l'abat-jour

12.00—Nouvelles

12.05—Fin des émissions

## LUNDI

7.00—Ensemble

7.15—Affaire de l'Etat

7.30—Arts et lettres

8.30—Sur les scènes

## MARDI

7.00—Jazz-orchestre

7.30—Hier et aujourd'hui

8.30—Canada français

9.00—Concert symph.

## MERCREDI

7.00—Sérénade

7.30—Mondes images

8.30—Concert

## JEUDI

7.00—Variétés

7.30—Sérénade

8.30—Petites symph.

9.00—Place publique

## VENDREDI

7.00—Chorale

7.30—Chasse à l'innocent

8.30—Sérénade

9.00—2 voix un pays

## SAMEDI

6.55—Bonjour

7.00—Nouvelles

7.05—Musique en tête

7.31—Manchettes

7.31—Musique en tête

8.00—Nouvelles

8.05—Sports

8.10—Prière du matin

8.17—Musique en tête

8.30—Manchettes

8.32—Musique en tête

9.00—Sortant de l'école

9.30—Tante Lucille

10.00—Nouvelles

10.05—Beau samedi

10.30—Manchettes

10.32—Beau samedi

11.00—Radio-journal

11.10—Intermède

11.15—Vers demain

11.30—Beau samedi

12.00—Angélus

12.02—Musique en dinant

12.10—Nouv. agricoles

12.15—Nouvelles

12.25—Sports

12.30—A votre santé

12.40—Etablissement R.

12.50—Concert

1.30—Nouvelles

1.32—Concert

2.00—Nouvelles

2.02—Variétés du samedi

3.00—Nouvelles

3.02—Variétés du samedi

4.00—Prog. italien

4.30—Prog. en cri

5.00—Langue pendue

5.30—Concerts

6.00—Nouvelles

6.05—Sports

6.10—Avec Paul

6.30—Chapelet

6.45—Hockey

8.15—Avec Paul

10.00—Prog. ukrainien

10.30—Avec Paul

12.00—Nouvelles

12.05—Fin des émis.



MUSICIENS HARMONIEUX. — Le capitaine J. M. Gayfer, officier instructeur à l'École de musique, est ici en compagnie de trois de ses élèves: (de gauche à droite) l'aviateur Hugh McCullough, d'Ottawa, le matelot de 3e classe John Senger, de Kelowna, C.B., et le soldat Michael Wood, d'Oronogo, N.B. L'École de musique, propre aux trois Armes, est située au Naden, établissement d'entraînement naval, à Esquimaux, C.B.

## Resolute Bay: Station météorologique et base d'entraînement

N.D.L.R.—L'auteur de cette chronique, M. Jacques Boucher de CHFA, a fait la semaine dernière un voyage dans l'Arctique, à la base aérienne de Resolute Bay. Voici la première partie d'un article dans lequel il relate les informations recueillies.

Situé à 1,600 milles au nord-est d'Edmonton, Resolute Bay fait le relais entre trois autres stations météorologiques du Nord et le bureau fédéral de la météo à Ottawa. Cette base aérienne dépend directement de la base de Nanaimo d'où les vivres et le matériel lui sont expédiés au moyen d'avions du Type C-119 et C-130. A cause de sa situation Resolute Bay a été choisie il y a quelques années pour devenir le site d'entraînement à la survie dans l'Arctique. Ceux qui connaissent les conditions atmosphériques dans le Grand Nord saisissent rapidement l'importance d'un tel entraînement, dont nous donnerons quelques détails plus loin.

Resolute est d'abord un centre météorologique. C'est à cette base que sont envoyées les informations atmosphériques en provenance de trois autres stations plus avancées, Mould Bay, à l'ouest, Isachsen, nord-ouest, et Alert au nord. A Resolute Bay, ces informations sont déchiffrées, codifiées et transmises à Ottawa où elles constituent un bulletin de la météo pour tout le pays.

Le personnel de Resolute Bay est changé à tous les ans. Chose surprenante au premier abord il se compose

en majorité de volontaires. Comme nous l'expliquait un officier des relations extérieures plusieurs raisons expliquent cet état de chose. Il y a d'abord le fait que le type stationné là-bas reçoit une allocation mensuelle très alléchante durant son séjour. Ses dépenses de la vie courante et de l'habillement sont réduites au minimum puisqu'il vit dans l'isolement complet. Le goût de l'aventure en attire toujours plusieurs, et naturellement il s'en trouve toujours quelques-uns qui ne demandent pas mieux que de s'éloigner des problèmes quotidiens que peut provoquer l'entourage immédiat ou la famille. On retrouve par-là une certaine tranquillité d'esprit.

Les loisirs sont occupés à lire, jouer aux cartes, à l'artisanat, regarder les films qui sont expédiés là-bas régulièrement et écouter la radio. La base de Resolute Bay a son propre poste de radio, qui est en ondes six heures par jour, le soir seulement. Toute l'affaire fonctionne au moyen de volontaires qui vont à leur tour de rôle faire leurs heures de micro. Le programme se compose d'émissions enregistrées sur rubans sonores provenant de Radio-Canada, et de disques recueillis ici et là. Malgré le froid excessif, -50 et vent de 30 milles à l'heure, la neige surabondante, les vents violents et glaciaux le moral nous a semblé excellent. La bonne entente règne et l'on ne retrouve pas le laisser-aller qui pourrait facilement s'insinuer dans de telles circonstances. Ceci est dû sans doute à l'entraînement très à point que reçoivent les membres de l'aviation. L'ordre qui règne là-bas est surprenant. Chacun a sa besogne bien définie et l'accomplit consciencieusement, reconnaissant qu'il fait partie d'une organisation qui n'admet pas de négligences. Qu'il appartienne à la section de télécommunication ou qu'il soit attaché à la cuisine, le type réalise pleinement que sans son plein rendement l'harmonie et la bonne entente ne pourraient pas régner. L'Aviation Royale du Canada doit être félicitée pour la haute tenue et l'efficacité de son personnel.

A trois milles de Resolute Bay, sur les rives de l'océan Arctique, se trouve un village d'esquimaux se composant de quelques 85 personnes. Les chefs de famille sont employés par le gouvernement au service de l'aviation, trois en tant qu'instructeurs à l'école de survie, et les autres à l'entretien de la base. Ces gens extrêmement sympathiques et ingénieux nous ont semblé très heureux de leur sort et comparativement aux autres ils vivent très confortablement. La veille de notre arrivée les 27 enfants du village sous la direction de leur instituteur, payé par le ministère des affaires indiennes, et avec l'aide de quelques membres de l'aviation, tenaient leur premier rassemblement scout. La jeune troupe, certainement la plus éloignée au Nord compte une douzaine de jeunes scouts qui possèdent tout ce qu'il faut pour devenir de bons citoyens canadiens.

(La semaine prochaine: L'École de survie.)

Jacques-P. Boucher

—La difficulté de réussir ne fait qu'ajouter à la nécessité d'entreprendre.

Beaumarchais

## HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —  
8h. 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m.  
ST-JOACHIM: 96e avenue et 110e rue —  
8h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.  
SAINT-THOMAS: 8520-91e rue  
Dimanche: 8h., 9h.30, 11h.

## Société de logements et d'hypothèques

Une personne peut-elle obtenir un prêt LNH qui est déjà partiellement construit?

Non. Une demande de prêt LNH doit être approuvée avant que la construction de la maison ne soit commencée. Une demande ne peut pas être approuvée si les travaux ont dépassé le stade de l'exécution.

Existe-t-il des exigences relatives au revenu pour obtenir un prêt aux termes de la LNH?

Les exigences relatives au revenu se rapportent directement au montant du prêt demandé et aux axes municipales. En général, la proportion entre les frais annuels comprenant principal, intérêt et taxes et le revenu annuel brut de l'emprunteur ne doit pas dépasser 27 p. 100, s'il s'agit de construire une maison unifamiliale, et 39 p. 100 lorsqu'il s'agit d'un duplex ou d'une maison jumelée dont le logement est occupé par le propriétaire.

A qui et comment une demande de prêt LNH doit-elle être adressée?

Une demande de prêt aux termes de la LNH peut être adressée à l'un ou l'autre des prêteurs agréés dont la Société centrale d'hypothèque et de logement a dressé une liste. Ces prêteurs agréés comprennent des compagnies d'assurance, des compagnies de fiducie et de prêts ainsi que des banques. Lorsqu'un requérant s'adresse à un prêteur, il doit avoir déjà fixé son choix sur une maison et un terrain particuliers et il doit pouvoir fournir une estimation du coût de construction et du coût du terrain. De plus, le requérant doit être en mesure d'indiquer le montant qu'il est capable de payer dans une maison et aussi fournir des détails sur son revenu annuel brut ainsi que sur le revenu annuel brut

## A la recherche de l'art

Londres. — Policiers et soldats veillent en nombre dans les ports et aéroports de Grande-Bretagne dans une tentative pour intercepter les objets d'art volés à la maison de la millionnaire Nellie Inoides, fille du vicomte Bearstead, fondateur de la compagnie pétrolière Shell. Mme Inoides est décédée en novembre dernier à l'âge de 79 ans.

Les objets d'art disparus sont évalués à \$364,000. Les voleurs ont joué le jeu de la nuit et deux chiens policiers pour pénétrer dans la maison, à Buxted, dans le Sussex. La fille de Mme Inoides, son mari et huit domestiques dormaient à l'étage pendant que les intrus ramblaient les objets de valeur dans quatre pièces.

## Fiançailles princières?

Athènes. — Le roi Paul et la reine Frédérique, accompagnés de leurs filles, la princesse Irène et la princesse Sophie, et de leur gendre, Don Juan Carlos, sont partis pour Copenhague.

Ce départ imprévu a renforcé les rumeurs au sujet des fiançailles du prince héritier Constantin de Grèce avec la princesse Anne-Marie de Danemark. Le prince se trouve à Copenhague à l'issue de sa visite dans les pays de l'OTAN.

de son épouse, s'il y a lieu.

Le taux d'intérêt auquel un prêt LNH a été accordé change-t-il au cours des années?

Non. Le taux d'intérêt en vigueur au moment où un prêt a été obtenu en vertu de la LNH, demeure le même pour toute la durée de la période de remboursement de l'hypothèque. Au cours des années suivantes, le taux d'intérêt des nouveaux prêts peut être diminué ou augmenté mais cela n'affecte en rien les prêts dont le remboursement est déjà commencé.

**Sœurs de la Charité de la Providence**

CHAMPS D'APOSTOLAT  
Ecoles Hôpitaux  
Services sociaux  
Missions indiennes

**SC**

AU CANADA, AUX ETATS-UNIS ET AU YUKON

Appliquez auprès de:  
Mère Provinciale, Maison Provinciale  
Midnapore, Calgary, Alberta.

## Futures Mariées...

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitation et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes — allumettes cartes de remerciement.

Invitation imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE  
**La Survivance**

10010 - 100ème rue

Edmonton, Alta

Comité du Chapelet,  
Piste CHFA,  
10010-100e Rue,  
Edmonton, Alberta.  
Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de \$..... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom .....

Adresse .....

Adresse .....



Cinéma et culture

# Films à l'écran

## Bachelor in Paradise

**COTE MORALE: ADULTES**  
Américain, MGM, 1981, 109 min, cinémaScope, métrocolor. Comédie réalisée par Jack Arnold avec Bob Hope, Lana Turner et Janis Page.  
Adam Niles, écrivain et célibataire, spécialiste dans les questions matrimoniales, vient s'installer à Paradise, petite ville récemment construite et habitée surtout par des jeunes couples. Il y fait la rencontre d'une célibataire, la seule de l'endroit, Rosemary Howard. Celle-ci lui loue sa maison, sans savoir que Niles vient à Paradise pour enquêter sur les meurtres des mariages de la ville. Il réunit clandestinement les épouses pour leur donner des conseils sur la vie conjugale. Les mariages ayant découvert la chose, veulent le chasser et lui intentent un procès. Mais tout finit par s'arranger pour le bonheur des deux célibataires.  
L'ennui avec cette comédie est qu'on ne sait pas trop à quoi elle rime. Est-ce une satire sociale, une farce d'alcove, une comédie romantique ou un Bob Hope Show? Disons que c'est un peu tout cela avec l'accent mis sur la satire. Le résultat de cette macédoine est assez décevant. Bob Hope n'en sort pas très glorieux.  
Appréciation morale: Un dialogue passablement épique et quelques scènes assez fortes réservées à l'ensemble aux adultes.

## La fermeture d'églises en URSS

Moscou, (CCC) — On estime à 1500 le nombre des églises qui ont été fermées en URSS au cours de l'année 1982. Ces chiffres se basent sur les indications données par la presse soviétique. Voici quelques détails publiés par cette presse au cours de l'année 1982 et concernant ces fermetures.  
Région de Brest-Litovsk:  
D'après "L'Éclair de la jeunesse" du 18 juillet 1982, on y a fermé en 1981, 100 églises; huit groupements culturels catholiques et sept groupements baptistes y ont été dissous.  
Région de Grodno:  
D'après "Komsomolskaia Pravda", on y a fermé depuis 1959, 40 églises orthodoxes et 20 églises catholiques. À l'époque où cette région était polonaise, on y comptait 200 églises.  
Région d'Odessas:  
D'après Radio-Kiev, on y a fermé en 1981, 75 églises qui furent transformées en clubs ou bibliothèques; 68 groupements culturels ont été dissous.  
Région de Dniepropetrovsk:  
D'après "L'athée", il ne reste plus dans cette région que 40 églises, alors qu'en comptait 180 en 1958.  
Région de Volynie:  
D'après "Komsomolskaia Pravda", 180 lieux de culte ont été fermés au cours des dernières années.  
Région de Tcherkassy:  
Radio-Tcherkassy a déclaré, le 18 octobre 1980, que dans la région, 40 églises ont été fermées au cours des années 1959-1980.

## Les E.-U. sont vulnérables aux missiles sous-marins

Mobile, Alabama. — Un officier américain haut-grade a déclaré que les États-Unis sont vulnérables aux missiles intercontinentaux lancés de sous-marins.  
A l'heure présente, nous ne pourrions ni intercepter ni détruire de tels engins téléguidés, a en effet dit le major-général Thomas P. Cent jr, commandant de NORAD pour le sud des États-Unis. Il a conclu devant la Chambre de commerce de Mobile que la seule défense contre les missiles de ce genre réside dans la destruction des sous-marins porteurs.

## A CBXT

## Horaires des émissions françaises canal 5 Edmonton

**Samedi 9 février a.m.**  
9.30.—*Courrier du Roy* — Le courrier du Roy ramène les téléspectateurs au moment de la conquête du Canada français les années 1775. En vedette: Albert Millaire et Jean-Pierre Morel.  
10.00.—*Dans tous les cantons* — Émission folklorique. Chansons et danses par les gens de la région de Longueuil. Texte de Gilles Vigneault, lu par Pierre Nadeau.  
10.30.—*Zéro de conduite* — Émission de variétés mettant en vedette Paul Berval, Olivier Guimond et Denis Drouin. Invité: Raymond Lévesque.  
11.00.—*Droit de cité* — Les problèmes scolaires de l'Alberta et de la Saskatchewan. La législation scolaire de ces provinces ne favorise pas beaucoup les Canadiens français qui fréquentent les écoles publiques.  
11.30.—*Enquête Jobidon* — La Calaisière du Pagoda. De faux billets sont en circulation à Québec. Stan Hérite d'un de ces faux billets au cinéma Pagoda.  
**Dimanche 10 février a.m.**  
9.30.—*Coucou* — Les douze petits coucous chantent, dansent et miment devant le roi et la reine. Avec Germaine Dugas (Josette) et Raymond Lévesque (Patapou).  
10.00.—*Les Belles Histoires des pays d'en haut* — Téléroman de Claude-Henri Grignon. Le curé Labelle rend visite à Séraphin. L'avare et le Père Ovide cabotent. Séraphin: Jean-Pierre Masson; Donalda: André Champagne.  
10.30.—*Soif de Dieu* — Émission qui a pour thème les grandes religions. Aujourd'hui: Les dieux et les temples des Aztèques avec l'abbé Ambroise Lafortune.  
11.00.—*Temps présent* — La Chorale Bach. Documentaire sur la Chorale Bach.  
11.30.—*Rendez-vous sur la Côte d'Azur* — Invité: Jacqueline François.

## Criminel nazi en Argentine

Buenos Aires. — Un journal d'Argentine, El Mundo, dit qu'il se pourrait que l'ex-chef nazi, Martin Bormann, recherché pour crimes de guerre, vive quelque part sur les pentes de la cordillère des Andes, au sud-ouest de l'Argentine.  
Meyer Gleizer, correspondant du El Mundo, mentionne qu'un Allemand de Bariloche, une localité dans la région montagneuse, lui a révélé que Bormann se cachait dans une hutte perchée sur les pentes du mont Troador.  
Guidé par son informateur, Gleizer s'est rendu sur les lieux où, en effet, il a découvert une petite habitation où un nommé Mervin qui parlait allemand mais qui a refusé d'être interviewé. Le correspondant de presse dit que l'homme est "presque chauve, la moitié de son bras droit est probablement resté quelque part en Allemagne". Il lui a demandé "s'il était Mervin ou Martin".  
— Il n'y a d'heureux sur la terre que les gens qui sont à leur place. Vauvenargues  
— Il faut entrer dans sa situation et se mettre comme à sa place. Richardson

## Décès des Pères ...

(suite de la page 1)

tra dans sa chère Alsace, où sa famille avait été rudement éprouvée par la guerre. Que devait-il faire? Aider les siens? Il le crut et se fit apprenti charpentier. N'était-ce pas se tenir encore à la suite du Maître, apprenti, puis charpentier Lui-même?  
Mais, s'il devait demeurer dans le monde, n'était-il pas naturel qu'il y fonde une famille? Il était sur le point de le faire, en 1948, et déjà les fiançailles avaient été célébrées, avec une demoiselle de Mulhouse, Jacqueline Parmentier, lorsque la fiancée mourut, dans un accident d'autobus.  
La Providence ramena de la sorte dans sa véritable voie celui qu'Elle avait choisi pour un état plus élevé. Ainsi, parvenu à sa vingt-sixième année, Alfred Litzler entra au noviciat des Oblats, à Notre-Dame-du-Bon-Secours, en Ardèche, et reprit sa formation religieuse sous la direction et sur la tutelle autorité du R.P. Joseph Chaudier, d'octobre 1948 au 29 octobre 1949, date de ses premiers vœux. Ce furent ensuite les six années du scolasticat, dont les deux premières à N.-D.-de-Lumière et les quatre autres à Solignac, où il fit ses vœux perpétuels le 28 octobre 1952 et reçut tous les saints Ordres.

Prêtre le 4 juillet 1954, l'obédience qui le destinait au vicariat de Grouard lui fut donnée le 5 juillet 1955.

C'est dans ce vicariat, et à la mission de Fort Vermilion, sauf un séjour de quelques mois au Wabaska, que le R.P. Litzler a exercé son ministère. Chargé des petites missions qui dépendent de Saint-Henri, il s'est toujours montré d'un très grand zèle pour les âmes, et c'est dans l'exercice de son apostolat qu'il vient de trouver la mort, après sept ans d'un généreux dévouement.

Il avait 13 ans, 2 mois et 28 jours d'oblation, dont 8 ans, 6 mois et 21 jours de prêtre. Ses funérailles ont eu lieu à Grouardville, mardi le 20 janvier 1983. R. I. P.

## Le R.P. Paul Serrand, o.m.i. 1885-1983

Certes, ce fut une magnifique carrière sacerdotale et apostolique que celle du R.P. Serrand: sa mémoire mériterait, tout au moins, d'être honorée, et non pas, comme elle l'est, d'être oubliée.  
Lorsqu'il arriva, pour consacrer tous les efforts d'un grand zèle, dans ce vicariat de Grouard, qui se nommait alors Athabaska, en 1911, le pays de la Rivière-la-Paix ne faisait qu'entrer dans l'ère de la colonisation: le nouveau missionnaire allait donc le transformer, et non en simple témoin, mais en actif ouvrier de cette transformation.

Il était venu d'ailleurs, cependant, pour les vieilles nations indiennes que l'on disait sur le point de s'éteindre. Il allait aussi s'occuper d'elles, et d'elles, tant, au début de son apostolat qu'en ses dernières années. Il n'en devait pas moins consacrer de 15 à 17 ans aux populations nouvelles, à son retour de trois années de guerre au service de sa patrie, la France.  
Né dans la paroisse de Billé, au pays de Fougères et de Vitre, dans le diocèse de Rennes, en Bretagne, le 2 novembre 1885, le futur Père Serrand était parmi les plus jeunes enfants d'une famille qui devait compter un autre prêtre, mort évêque de Saint-Brieuc, en Bretagne également, et, parmi ses petits-fils, un prêtre Dominicain.

Guidé par l'exemple de son frère aîné, Paul se sentit de bonne heure attiré vers le sacerdoce, et ce fut dans le but de devenir prêtre qu'il entra au collège Saint-Augustin, à Vitre, en 1899. Aussi passa-t-il tout naturellement à la grande semaine de Rennes, en 1904. Obligé d'interrompre ses études pour obéir à la loi militaire, en 1905-1906, il resta constamment décidé à les reprendre au sortir de la caserne. Il se trouva néanmoins dans l'embarras pour son orientation future: serait-il prêtre séculier, comme son frère, ou religieux et missionnaire?  
Il entra au grand séminaire de Rennes, en octobre 1906, pour y faire une retraite et consulter ses directeurs. La décision qui en suivit fut d'entrer chez les Missionnaires Oblats de Marie-Im-

## 40 ans de Sacerdoce du R.P. Lorenzo Gélinas, s.s.s. à la paroisse St-Sacrement de Vancouver

Le 28 janvier dernier, le R.P. Lorenzo Gélinas, assistant supérieur des Pères du Très Saint-Sacrement de Vancouver, a célébré dans l'intimité le 40 anniversaire de son ordination sacerdotale.  
Bien que le Père avait souhaité aucune célébration publique particulière, les élèves de son école, dont il est depuis plusieurs années l'aumônier et le catéchiste très dévoué et estimé, ont voulu souligner par une messe d'adieu de grâces cet anniversaire d'importance.  
Cette messe, recommandée par les Religieuses de l'Ecole, et à laquelle assistèrent tous les élèves et un bon nombre de paroissiens, fut chantée par le jubilaire, à 11h.15 a.m., la journée même de son anniversaire.

Trois de nos meilleurs membres de la chorale paroissiale, le Frère Pierre-Jules, le Frère Victor Lévesque et Roger Larochelle, exécutèrent avec brio et piété la messe de St-Basile. À l'issue de la messe, on chanta le cantique bien approprié "Célébrons ce beau jour".  
Voici quelques notes biographiques

maculée, dont le noviciat, pour vetter partie de la France, était en Belgique, au Bestin, depuis les expulsions de 1903.

## NOVICIAT et SCOLASTICAT

Admis facilement, il arriva au Bestin vers la fin d'octobre ou le début de novembre 1908. Ayant fait ses premiers vœux, au bout d'un an, il fut envoyé à Liège poursuivre ses études et se préparer au sacerdoce. Il fut ordonné prêtre le 10 juillet 1910, n'ayant pas encore atteint ses 25 ans. En mai de l'année suivante, une obédience conforme à ses désirs le destina aux missions de l'athabaska.

## MISSIONNAIRE DES INDIENS

Après huit à neuf mois d'étude des langues anglaise et criée, le Père Serrand fut envoyé à la mission St-François-Xavier, du Lac Esturgeon, comme assistant du Père Calais, parmi des Indiens qui avaient eu un fort mauvais renom, autrefois, mais qui, en 1912, donnaient assez de consolations à leurs missionnaires, non pas toutes fois, mais quelque exception.

## BREF APERÇU

Comme un récit tant soit peu circonstancié du long ministère de notre Père Serrand exigerait un volume, contentons-nous d'un simple coup d'oeil.  
Nous le voyons au Lac Esturgeon, réserve indienne, d'octobre 1912 à octobre 1915; d'octobre 1915 à juillet 1916, à Grande Prairie, en juillet 1916, il part pour la France, d'où il ne revient qu'à l'automne de 1919; de novembre 1919 à juin 1920, il réside à la mission St-Augustin, chargé de desservir les petites missions situées au nord de la Rivière-la-Paix, dans un rayon de cinquante à mille milles.

de juillet 1920 à février 1930, il est le missionnaire de toute la Grande Prairie, assistant du Père Jesse, qui ne manque pas de travail à la ville même de Grande Prairie; en février 1930, Mgr Grouard lui confie la région de Pouce Coupé et de Dawson Creek, où il réside jusqu'en juillet 1934;

la paroisse de Grouardville devient alors son champ d'action, pour la durée d'un an;

C'est ensuite la mission indienne de Saint-Bruno (Joussart), où il est confiné, et il y reste à sa tête de l'été 1935 jusqu'à l'été de 1947, 12 ans; une interruption se produit alors, avec séjour de près d'un an dans la province oblate voisine, d'Alberta-Saskatchewan.

On le revient, en août 1948, au Fort Vermilion, dont, après quelques mois, il devient le directeur. Une maladie sérieuse l'en fait rentrer, en mars 1957. Quatorze mois de demi-repos, à Grouard, lui rendent apparemment les forces suffisantes pour remplacer un Père à la mission St-Charles, du Wabaska, où il y tient jusqu'en mars 1959; mais alors une sérieuse attaque de maladie le fait transporter par avion à Edmonton, après lui avoir donné l'extrême-onction.

Revenu pratiquement guéri, il retourne au Lac Esturgeon, où l'on célèbre son jubilé d'or de prêtre, le jeudi 19 mai 1980, tandis que, conjointement, le Père Alac est fêté pour ses 60 ans de profession religieuse, et le Père Roué, pour ses 25 ans de sacerdoce.

## SES DERNIERS MOIS

Cette grande solennité du 19 mai 1980 fut le couronnement d'une vie de deux belles vies d'apôtre, celle du Père Alac et celle du Père Serrand, le P. Alac, le plus âgé des deux, mourut, à l'hôpital de McLennan, le 20 novembre 1981, âgé de 84 ans, 7 mois et 22 jours. Le Père Serrand est mort à l'hôpital des vieillards, à Whitehaw, âgé de 77 ans, 2 mois et 25 jours.

Il était plus ou moins malade depuis le mois d'octobre 1980. Soigné d'abord à l'hôpital de McLennan, il avait été conduit à Whitehaw le lundi 31 du même mois. Une certaine amélioration s'était produite au début de 1981, et, à son grand bonheur, il avait pu se rendre, quelques dimanches, sur la réserve indienne, peu éloignée, de Brownville, pour y célébrer la sainte Messe. Une autre de ses joies fut de prendre part à la grande fête oblate du 8 décembre suivant, à

du R.P. Gélinas. Né à St-Barnabé-Nord, P.Q., le 22 novembre 1893, il fréquenta pendant quelques années l'école anglaise de St-Boniface, en la paroisse voisine, puis alla au Séminaire de Terrebonne pour ses études classiques, de 1907 à 1913. Il entra ensuite au noviciat des Pères du Très Saint-Sacrement, qui se trouvait alors à Montréal, et où il passa deux années. Il fit sa première profession religieuse le 8 septembre 1915, à Montréal. Suivirent une année de professorat à Terrebonne, puis sept années d'études philosophiques et théologiques chez les Frères de Montréal (Scolasticat de l'Immaculée Conception), de 1918 à 1923. C'est durant sa 4e année de théologie qu'il fut ordonné prêtre, à Montréal, le 28 janvier 1923.

Depuis lors, le Père Gélinas reçut des paroisses dirigées par les Pères les obédiences suivantes: toujours dans le Très Saint-Sacrement: Québec, 1923-25; Montréal, 1925-33; Chicago et New-York, 1933-34; Melbourne, Australie, 1934-49; Montréal, 1940-53; Naudville, Lac St-Jean, 1953-57; Vancouver, depuis 1957.

En plus du ministère régulier à la paroisse française de Vancouver, le Père Gélinas, comme on le notait plus haut, est aumônier et catéchiste à l'Ecole St-Sacrement, confesseur régulier de quelques Communautés de Religieuses de la ville et en charge de cours aux convertis. De plus, la Fédération Canadienne-Française de la Colombie a requis, il y a deux ans ses services comme vicaire de nos écoles françaises de la province. Ajoutons que le P. Gélinas a une assez nombreuse parenté dans les Prairies. A St-Pierre Jolys, Man., il y a un frère, distributeur de lait pour une compagnie de Winnipeg et bien connu de plusieurs centaines de clients.

Nos félicitations au jubilaire pour tant d'années de service et de grâces sacerdotales. Nous lui souhaitons de pouvoir fêter parmi nous ses Noëls d'Or, en bonne santé comme maintenant, le 28 janvier 1973.

McLennan. L'année 1982 lui permit encore quelques petits voyages. Il jouissait d'ailleurs beaucoup des rares visites que bon nombre des paroissiens venaient à ses confères. Cependant ses forces diminuaient lentement, et son esprit perdait de moins en moins sa pénétration. Durant la journée du samedi 26, janvier 1983, il fut à peu près de même, le dimanche 27. Vers les 5 heures et demie de l'après-midi, il entra en agonie. Peu après, toute la communauté des Oblats de St-François se réunissait dans sa chambre, et les prières, sous la direction de M. l'abbé Pilon, prêtre retiré, ne discontinuèrent plus jusqu'à son dernier soupir. Il était 6h.45 lorsqu'il expira.

Il est à noter qu'il avait été administré le 21 janvier, dans la soirée. Aussi, que l'un des jours de la dernière semaine, au moment où il reprenait conscience après avoir été assoupi, la soeur qui le veillait lui ayant demandé s'il voulait quelque chose, il avait répondu:

— Je veux m'en aller au ciel.

## LES FUNÉRAILLES

Le mardi 29 janvier eurent lieu, dans l'église de Grouardville, les funérailles des Pères Litzler et Serrand. La messe fut chantée par S.E. Mgr Routhier, vicaire apostolique de Grouard. On n'avait jamais vu service funèbre plus impégné que celui des deux cercueils de prêtres, à la fois, entourés d'une cinquantaine de prêtres, à peu près tous ceux du vicariat, de plusieurs frères coadjuteurs, d'un grand nombre de religieuses et d'une assistance laïque très considérable. Il en était venu de plus de deux cents milles. Un aviateur du Fort Vermilion avait mis gratuitement son appareil à la disposition de ceux qui avaient voulu en profiter.

Nos deux Oblats reposent maintenant dans notre cimetière particulier, à l'ombre de l'église de Notre-dame de Lourdes.

R. I. P.

## Jalousie des hommes

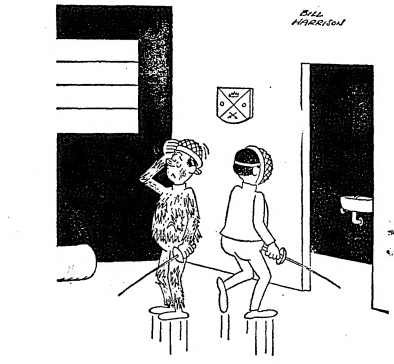
Tokio. — Une Japonaise fait du beau travail en encourageant les activités musicales dans son pays. L'an dernier, Michi Murayama a invité au Japon quelques musiciens de réputation mondiale, de même que des acteurs chevronnés.

Ces artistes ont participé au Festival international de musique et d'art dramatique à Osaka, une manifestation que la jeune femme avait organisée, il y a cinq ans.

Elle compte parmi les personnalités féminines du Japon moderne. C'est peut-être la seule femme dans le monde à organiser et diriger un important festival artistique.

Dans un pays occidental, le fait d'être une femme aussi jolite et charmante, constituant un atout, mais pas au Japon. "On m'a dit au départ que je serais en butte à des difficultés résultant en particulier de la jalousie masculine et je me suis rendu compte que c'était l'exacte vérité", de commenter Michi, ajoutant, avec un peu d'humour: "Au Japon, le fait d'être une femme constitue un handicap".

## Devinez qui ...



... est l'instructeur.

— On pense à moi pour une place, mais par malheur, j'y étais propre; il fallait un calculateur, ce fut un danseur qui l'obtint.  
Voltaire  
Dumas, père

## Hudson's Bay Company

INCORPORATED 217 MAY 1870.

## Cartes D'AFFAIRES

**Hutton Upholstering Co.**  
Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents  
Estimés gratuits  
11030 ave Jasper Tél. GA 2-1306

**Morin Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone GA 2-8773  
Edifice La Survivance Edmonton

**Nichols Bros. Limited**  
Machinistes  
Fondeurs de cuivre et de fer, Manufacture de machines à moulin à scie  
10103-95ème rue Tél. GA 2-1561

**Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
Téléphone GA 2-8927

**MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.**  
Emmagasinement et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél. GA 2-6175 Edmonton

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDÉE EN 1906  
Assurances de toutes sortes  
Tél. GA 2-4944 714, édifice Tegner

**C. R. FROST**  
Compagnie Ltd.  
Plomberie, chauffage, gaz  
Téléphone 488-8161  
10727-124ème rue, Edmonton

**Formales à gravité — Formales à chaleur forcée — Système d'aérag**  
**Edmonton Sheet Metal**  
I. P. Roy  
9810-111 ave. Edm. Tél. GR 7-5617

**J.-O. PILON**  
Assurances de tous genres  
Tél. bur. GA 4-6324 Rés. GA 2-6698  
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

**HENRI CHAMPAGNE**  
PEINTRE-DECORATEUR  
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne  
13923-108 avenue — Tél. GL 5-2630

**Investors Syndicate of Canada Limited**  
**Albert J. Parent**  
Gérant Divisions Rivière-la-Paix  
Donnelly, Alta. — Tél. 17

**"The Rose House"**  
M. Mod. Des Rosiers, fleuriste  
Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions  
Tél. 474-2101, 474-4681  
Résidence: 474-0142  
9720-111 ave. Edmonton, Alta.

**Robert Croteau**  
Immeubles et assurances  
519 661ème Northern Hardware  
10201-104ème rue, Edmonton  
Tél. GA 2-5935 — Rés. HU 8-4691

**TRAVEL AGENCY**  
Vacances préparées dans votre foyer, sans obligations et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Neville, de Holiday Travel Agency  
10018-102ème rue — Edmonton  
Tél. GA 4-8251 — GA 2-5533

**FIDES**  
Book Store  
11540-ave Jasper Tél. HU 8-1919

**Andy's Shell Service**  
Essences et huiles "Shell"  
Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towing)  
10625-104 ave. Tél. GA 2-8733

**Hotel Villa Laurier**  
Chambres de \$1.50 et plus. — Taux spéciaux à la semaine et au mois. Sous la nouvelle gérance de M. et Mme L. Bernardo  
9937-108 rue, Edm.—Tél. GA 2-7431

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi trois personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Vegreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mme N. Turgeon



Luc LaFrance



Mod. DesRosiers

## PARK MEMORIAL LTD.

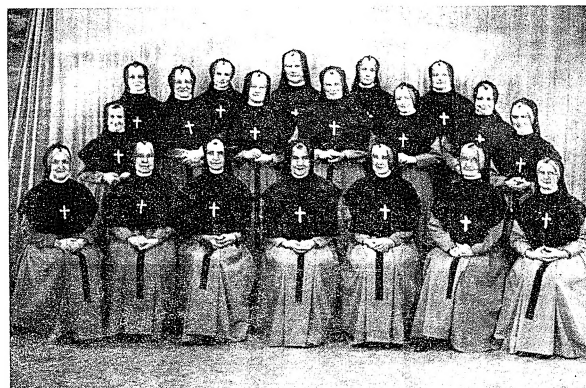
"La Chapelle sur le Boulevard"

9700-111ème avenue, Edmonton

Tél.: GA 2-2331 — GA 4-1633



LES MEMBRES DU CONSEIL GÉNÉRAL ET LES SIX SUPÉRIEURES PROVINCIALES DE LA CONGREGATION. — (assises, de gauche à droite) Mère Évangéline Mayrand, secrétaire générale; Mère Gertrude Jarreau, assistante générale; Mère Flora Sainte-Croix, assistante générale; Mère Marie Larue, assistante générale; Mère M. Berthe Dorais, économiste générale. — (debout, de gauche à droite). Les supérieures provinciales: Mère Alice Gauthier, Fort Smith, T.N.O. (Province de la Divine Providence); Mère Marie Laforce, Saint-Albert, Alberta (Province Saint-Albert); Mère Rita Fortier, Saint-Boniface, Manitoba (Province Saint-Boniface); Mère Aldée Roy, Montréal (Province Ville-Marie); Mère Clotilde Fortin, Hôtel-Dieu, Nicolet (Province de Nicolet); Mère Rose Lethbrun, Lexington, Mass. (Province Saint-Joseph).



LES SUPÉRIEURES LOCALES DE LA PROVINCE DE SAINT-ALBERT AVEC LA TRÈS RÉVÉRÉNDÉ MEÏE GÉNÉRALE ET LA PROVINCIALE AVEC SON CONSEIL. — (assises, de gauche à droite) Sœur Irène Papineau, Hôpital Saint-Thérèse, Saint-Paul; Sœur Marie-Ange Barque, conseillère provinciale, Saint-Albert; Mère Marie Laforce, supérieure provinciale, Saint-Albert; T.R. Mère Gertrude Leduc, supérieure générale, Montréal; Sœur Anna Trofiter, assistante provinciale, Saint-Albert; Sœur Maria Schmidt, secrétaire provinciale, Saint-Albert; Sœur Alida Gamache, Brockton. — (debout, de gauche à droite) Sœur Thérèse Chalons, Hôpital Général, Edmonton; Sœur Irène Lefebvre, Hôpital Saint-Martin, Calgary; Sœur Bernadette Tremblay, Hôpital Saint-Martin, Calgary; Sœur Irène Larue, Ecole Notre-Dame du Sacré-Cœur, Beaulieu, Sask.; Sœur Gilberte Tétrault, Foyer Youville, Saint-Albert; Sœur Yvonne Préost, Hôpital Saint-Paul, Saskatoon, Sask.; Sœur Léda Bely, Ecole Blue Quills, Saint-Paul; Sœur Blandine Roussel-Galle, Convent Youville, Beaulieu, Sask.; Sœur Fernande Champagne, St. Margaret Hospital, Biggar, Sask.; Sœur Pauline Lemoine, Convent Sainte-Famille, Ile-à-la-Croix, Sask.; Sœur Déla Clermont, Hôpital Sainte-Croix, Calgary; Sœur Berthe Gamache, Hôpital Saint-Martin, La Loche, Sask.

## "Concile" chez les Soeurs Grises de Montréal dans le but de "moderniser" leur apostolat

Montréal. — La Congrégation des Soeurs Grises de Montréal vivait dernièrement une expérience enrichissante. Une réunion de 130 religieuses, dont certaines durent parcourir 3,000 mil-



## Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me sers de la page 1. Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres. Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

Nom de l'abonné .....  
Adresse .....  
Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$ .....  
pour abonnement pendant ..... an.  
Prix de l'abonnement: Canada, \$3.50; étranger, \$4.50

## La semaine Au Canada

(suite de la page 1)

Vanier et par une réunion inusitée du corps ministériel samedi matin, laissant prévoir une dissolution imminente du Parlement.

Le gouvernement Conservateur d'écarter le défi de l'opposition dans un vote de non-confiance contre sa politique de défense, car, disent d'influents ministres du Cabinet, une élection fédérale nationale à cette époque-ci menacerait l'économie du Canada et minerait les chances des Conservateurs de retourner au pouvoir.

Enfin, le ministre de la défense nationale, M. Douglas Harkness, laisse tomber une bombe sur la capitale canadienne et désigne son poste à cause de la question des armes nucléaires.

Washington. — Le secrétaire de la défense nationale des États-Unis, M. Robert MacNamara, rend témoignage devant le comité des services armés de la Chambre des représentants. Il affirme que les américains ne désirent pas dominer l'OTAN, mais qu'ils devront rester à la tête de cette alliance, étant donné qu'ils portent la plus grande partie du fardeau de la défense du monde occidental. Il décrit les mesures de défense des États-Unis, qui doivent coûter dans les cinquante-cinq milliards de dollars au cours des cinq prochaines années.

Fort Chimo. — Un pilote d'avion et ses sept passagers portés disparus depuis quinze jours dans la sauvagerie de l'Inuvik dans le nord du Québec sont retrouvés sains et saufs. Le pilote, Paul Caron, vingt-quatre ans, de Québec arrive par train avec un chien accompagné d'un esquimaux à Fort Chimo après avoir voyagé au-delà de soixante milles du lac isolé où il a dû poser son avion d'urgence. Un appareil du gouvernement va prendre le reste du groupe le lendemain.

Granum. — La vague d'air très froid, qui déferle sur les Prairies canadiennes, prive les résidents du village du sud de l'Alberta d'eau potable, leur source d'approvisionnement étant congelée. Ailleurs dans le sud de la province des associations pour la préservation de la faune prient le public en général de prêter leur aide et de nourrir des milliers de canards sauvages et autres oiseaux migrateurs, qui refusent d'émigrer et dont la vie est menacée à cause du temps rigoureux.

— Les hommes ne s'attachent pas assez à ne point manquer les occasions de faire plaisir.

La Bruyère

## La semaine Dans le monde

(suite de la page 1)

ris-Moscou ou Paris-Madrid mais un officiel français, qualifie les intentions prêtées à M. de Gaulle de contradictoires.

Equador. — Le toit de la chapelle d'un couvent dans un petit village des Andes s'effondre et entraîne la mort d'une soixantaine d'écolières et de quatre de leurs professeurs. Ce couvent fut fondé par la congrégation des RR. SS. Oblates il y a cinquante ans.

Washington. — Le sous-comité sénatorial des affaires extérieures des États-Unis mène une enquête au sujet de la déclaration du secrétaire d'état américain, qui a critiqué la politique de défense canadienne, critiques qui ont jeté la confusion entre le Canada et ses grands voisins du sud.

Washington. — Plusieurs officiels des États-Unis demeurent sceptiques et croient que les effectifs militaires soviétiques à Cuba sont beaucoup plus considérables, qu'on n'ose les croire et un membre de la Chambre haute à Washington les estime à quarante mille hommes.

Ankara. — Deux avions, un aérobis et un appareil fourgon viennent en collision en plein vol au-dessus de la capitale turque et des débris tombent en plein cœur de la ville entraînant la mort de 79 personnes, tandis que le nombre des blessés au sol dépasse les deux cents.

## Accord d'extradition ratifié à Jérusalem

Jérusalem. — Le cabinet israélien a ratifié l'accord d'extradition entre les États-Unis et Israël signé le 10 décembre dernier à Washington. L'accord prévoit 31 cas pouvant entraîner l'extradition vers l'un ou l'autre pays. Du fait de l'abolition de la peine de mort en Israël, elle pourra cependant être refusée par la justice israélienne dans le cas où la personne dont l'extradition a été demandée serait condamnable à mort aux États-Unis, à moins que des garanties soient données du côté américain. L'accord est semblable à ceux passés entre Israël et la Grande-Bretagne, l'Autriche et cinq des dix pays du Marché commun.

— Le plaisir est plus doux quand on ne l'attend pas.

Rotrou

— Et votre châtiment naîtra de vos plaisirs.

Baudelaire

## De Gaulle...

(suite de la page 1)

Anglais d'ailleurs ne se satisfèrent pas. La formule de l'association pourrait au demeurant se révéler dangereuse pour l'avenir même de la Communauté des Six si, après Adenauer, l'Allemagne inclinait vers cette formule et prétendait la substituer progressivement au système qui régit actuellement les rapports entre les pays membres du Marché commun, ainsi que le souhaite sans doute secrètement M. Ehard, candidat à la succession du chancelier fédéral. Il est au moins curieux de voir la France envisager de sang-froid un système qui ressemblerait beaucoup à la zone de libre-échange dont nous n'avons pas voulu en 1960!

## LES ACCORDS DE NASSEAU

Là encore, position négative. La France refuse l'intégration d'une partie de ses forces atomiques. Elle ne croit pas à la possibilité pratique de retirer de la force multilatérale telle partie de ses moyens nucléaires dont elle aurait besoin pour sauvegarder ses intérêts suprêmes. Elle ne pense pas d'ailleurs que le problème posé par l'offre américaine de fusées Polaris soit d'une quelconque actualité.

## L'ACCORD FRANCO-ALLEMAND

Rien de nouveau. Il y a un fait franco-allemand, une solidarité réelle entre les deux pays, qui est à la base de l'union européenne et qui ne saurait effrayer personne, pas plus les Italiens que les Belges, les Hollandais, les Luxembourgeois, qui sont tous nos amis. La France et l'Allemagne ne font que donner un exemple utile de ce qui peut être fait sur le plan de la coopération européenne.

## DESARMEMENT

La suspension éventuelle des expériences nucléaires américaines et russes ne saurait constituer une mesure de désarmement. Elle ne supprimerait pas les armes thermonucléaires qui existent aujourd'hui. La France ne tient pas compte de l'accord qui aboutirait à la destruction de ces armes. Alors, et alors seulement, elle renoncerait à expérimenter et à fabriquer des armes atomiques.

De ces quatre points de position, c'est évidemment la première qui doit retenir l'attention. On savait, certes, que le général de Gaulle ne souhaitait pas l'entrée de l'Angleterre dans le Marché commun, mais il ne l'avait jamais dit de façon aussi nette.

Il a toutefois placé l'ensemble du problème sur le terrain des principes, et c'est peut-être là qu'est la faiblesse de sa position. Car les Anglais sont fondés à lui répondre qu'ils ont déjà accepté les règles générales du Marché commun et qu'il ne s'agit plus, maintenant, que de marchandages portant sur la sauvegarde de certains intérêts considérés par eux comme lé-

## OYEZ! OYEZ!

Mesdames et Messieurs

6 février

Réunion du Club du Président, à 6h. p.m., à l'édifice Financial Building, 10621 - 100e avenue. — Tous les membres, anciens et nouveaux sont les bienvenus.

8 et 9 février

Le Département des langues modernes de l'Université de l'Alberta présente "La farce de Maître Pierre Pathelin", à la salle "Convocation Hall", de l'édifice des Arts. — Les billets se vendront à la porte: 50 sous pour étudiants et \$1.25 pour adultes.

9 février

Danse de la St-Valentin, organisée par le Cercle "Edmonton" de l'ACFA, à laquelle sont invités tous les jeunes Canadiens français de 18 ans et plus. — Cette Danse aura lieu, tout comme la première, à la Salle Sociale de l'Auditorium du Jubilé, avec présence de plusieurs couples de l'Exécutif. — Les parents sont également bienvenus. — Orchestre de six musiciens. — Un dollar du billet.

17 février

Concert annuel du CLUB ALOUETTE JUNIOR en l'honneur des Pères Oubliés, dans la Salle de l'Ecole Grandin à 8h.15 p.m. BIENVENUE A TOUS!

17 février

Thé annuel du Centre Marial, servi entre 2h. et 5h. p.m. au Centre Marial même, situé à 10528-98e rue. Venez tous encourager cette belle œuvre.

23 février

Réunion annuelle de l'Amicale du Collège Saint-Jean à laquelle sont conviés les anciens élèves, les parents des élèves actuels et les amis du Collège.

gittimes.

Il serait donc imprudent de conclure à la probabilité d'une rupture définitive à Bruxelles. Il convient d'attendre auparavant que le gouvernement britannique ait étudié comme il le mérite les déclarations faites récemment et en ait tiré lui-même les conclusions.

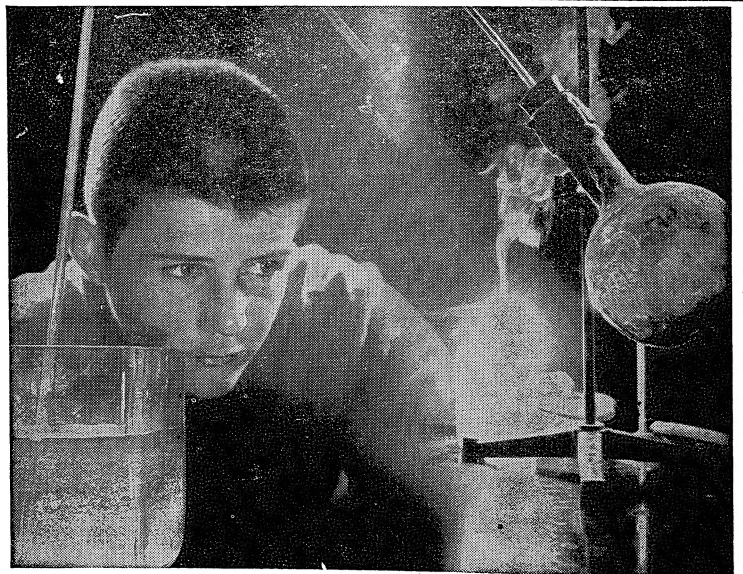
Moger Massip

## FERD NADON

BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX

10115 - 102ème rue Edmonton en face de la "Bay"



## "La destinée d'un empire repose sur l'éducation de sa jeunesse"

(Aristote)

Vous penserez peut-être que c'est là accorder un peu trop d'importance à ce jeune garçon. Après tout, il ne s'agit que d'un étudiant, comme tant d'autres, en train de résoudre un problème de physique.

Cependant, peut-être un jour deviendra-t-il un grand savant dont les découvertes et les recherches contribueront à notre évolution?

C'est à vous d'en décider. Vous pouvez convaincre ce garçon, — votre fils peut-être — qu'une éducation supérieure lui permettra d'améliorer son propre standard de vie, et qu'elle peut devenir, grâce à lui, la solution au maintien d'un monde libre.

Chaque garçon ou fille de talent doit avoir l'occasion de s'instruire. L'avenir du Canada en dépend.

GRATIS — Demandez une copie de la brochure explicative "L'Éducation à un Carrefour". Écrivez aujourd'hui à "Crossroads", C.P. 200, Station D, Ottawa, Ontario.

